



PORSCHE

## Porsche Sales & Marketplace GmbH

Warunki użytkowania  
usługi Porsche Connect „Pakiet usług Infotainment i nawigacji”  
(poniżej zwane **Warunkami użytkowania**)

Niniejsze Warunki użytkowania określają zasady korzystania z usługi Porsche Connect „Pakiet usług Infotainment i nawigacji”. Niniejsze Warunki użytkowania obowiązują dodatkowo do Zasad i warunków dotyczących Portalu My Porsche, Porsche Connect Store oraz Usług Porsche Connect i Produktów Porsche. O ile jakieś postanowienie zawarte w Zasadach i warunkach jest sprzeczne z Warunkami użytkowania, obowiązują Warunki użytkowania.

### „Pakiet usług Infotainment i nawigacji”

„Pakiet usług Infotainment i nawigacji” obejmuje – zależnie od wyposażenia samochodu i dostępności geograficznej – pakiet usług zawierający 18 lub mniej opisanych poniżej komponentów. Aktualną dostępność geograficzną można sprawdzić w Porsche Connect Store na stronie <https://connect.store.porsche.com/pl/pl/>.

**Okres:** 1 rok

**Warunek łączny:** W przypadku zakupu nowego pojazdu z funkcją komunikacji wyposażonego w opcję „Connect Plus” lub zakupu modelu 718 od maja 2018 r. wyposażonego w opcję „Navigation incl. Porsche Connect” pakiet „Navigation & Infotainment Package” można rezerwować bezpłatnie na okres 2 lat.

**Dodatkowe wymogi dotyczące użytkowania wszystkich komponentów pakietu usług:** System Porsche Communication Management połączonego samochodu (zwany poniżej systemem **PCM**) musi być połączony z Internetem. O ile połączenie internetowe jest nawiązane za pośrednictwem zintegrowanej karty SIM systemu PCM, używanie takiego połączenia internetowego do korzystania z tego pakietu usług (z wyjątkiem komponentu pakietu usług „Radio Plus”) jest uwzględnione w cenie tego pakietu usług. O ile połączenie internetowe nie jest nawiązane za pośrednictwem zintegrowanej karty SIM systemu PCM (np. ponieważ samochód nie jest wyposażony w zintegrowaną kartę SIM lub ponieważ połączenie internetowe za pośrednictwem zintegrowanej karty SIM systemu PCM nie jest dostępne w każdym kraju), konieczna jest oddzielna umowa z dostawcą usług mobilnych o subskrypcję transmisji danych internetowych, co może oznaczać dodatkowe koszty, w tym koszty roamingu w razie korzystania z usługi za granicą. Można włożyć kartę SIM z odpowiednią subskrypcją transmisji danych internetowych do czytnika kart SIM systemu PCM lub nawiązać połączenie z telefonem komórkowym z odpowiednią subskrypcją transmisji danych internetowych. W razie połączenia systemu PCM z telefonem komórkowym należy się upewnić, że zezwala na to subskrypcja transmisji danych internetowych. Dostępność i prędkość komponentów pakietu usług zależą od dostępności i prędkości połączenia internetowego.

**W przypadku modelu z Porsche Connect z wyjątkiem nowego Cayenne (MR 2018), nowego Macan (MR 2018) i nowego 911 (MY 2019) (więcej informacji o tym modelu zob. poniżej) obowiązują następujące warunki:**

### 1. Informacje o ruchu w czasie rzeczywistym

**Usługi:** System nawigacji PCM wykorzystuje dane GPS i dane dotyczące ilości ruchu drogowego do optymalizowania trasy prowadzącej do podanego celu minuta po minucie. Natężenie ruchu drogowego będzie dodatkowo oznaczone kolorami na wyświetlonej mapie: zielony oznacza niskie natężenie ruchu, żółty to powolny ruch, a czerwony – korki.

### 2. Aktualizacja map online

**Usługi:** Mapy systemu nawigacji PCM można zaktualizować przez Internet. System PCM wyświetli dostępne aktualizacje.

### 3. Mapy satelitarne

**Usługi:** System nawigacji PCM można wyświetlać mapę w widoku satelitarnym. Buforowanie wczytanych danych mapy aktualnego otoczenia samochodu umożliwia dalsze wyświetlanie widoku satelitarnego, nawet jeśli połączenie internetowe jest chwilowo przerwane. Samochody przed rokiem modelowym 2019 wymagają ewentualnej aktualizacji, aby korzystać z usługi. Aby uzyskać dalsze informacje, skontaktuj się ze swoim Partnerem Porsche.

### 4. Wyszukiwanie online

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Wyszukiwanie online” umożliwia wyszukiwanie adresów lub celów specjalnych za pomocą wyszukiwarki internetowej zdefiniowanej przez system. Wyniki wyszukiwania mogą zawierać dodatkowe informacje takie jak numery telefonów, godziny pracy czy oceny wystawione przez innych użytkowników internetowych.

### 5. Informacja o parkingach

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Informacja o parkingach” umożliwia wyświetlanie najbliższych dostępnych miejsc parkingowych na zintegrowanych parkingach komercyjnych i miejscach postojowych (w tym także opłat parkingowych i godzin otwarcia), zgłaszanych przez ich operatorów, w otoczeniu samochodu lub u celu nawigacji systemu nawigacji PCM. Zlokalizowane miejsca parkingowe można wybrać jako cel nawigacji systemu nawigacji PCM.

### 6. Ceny benzyny

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Ceny benzyny” umożliwia wyświetlanie biorących udział w tym programie stacji paliw w otoczeniu samochodu, na trasie do celu lub u celu nawigacji systemu nawigacji PCM odpowiednio do rodzaju paliwa odpowiedniego połączonego samochodu. Listę wyników można uporządkować według odległości lub najkorzystniejszej ceny zgłaszanej przez stację paliw lub innych użytkowników. Można również wyszukiwać określone

marki, podając dowolny tekst. Wyszukane stacje paliwa można wybrać jako cel nawigacji systemu nawigacji PCM.

## 7. Stacje ładowania

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Stacje ładowania” umożliwia wyświetlanie biorących udział w tym programie stacji ładowania w otoczeniu pojazdu, na trasie do celu lub u celu nawigacji systemu nawigacji PCM. Listę wyników można uporządkować według odległości lub najkorzystniejszej ceny zgłaszanej przez stację ładowania lub innych użytkowników. Można również wyszukiwać stacje określonego dystrybutora energii, podając dowolny tekst. Wyszukane stacje ładowania można wybrać jako cel nawigacji systemu nawigacji PCM. Aby zapewnić wymaganą aktualność danych w naszym katalogu stacji ładowania i/lub niezawodność procesu ładowania na danej stacji, dane dotyczące ładowania są gromadzone anonimowo i wykorzystywane do wprowadzania odpowiednich korekt i/lub uzupełnień w katalogu.

## 8. Wiadomości

8.1 **Usługi:** Serwisy informacyjne dostępne w internecie za pomocą kanałów RSS można wywoływać w pojeździe za pomocą systemu PCM i odczytywać za pomocą funkcji głosowej.

8.2 **Ograniczenia użytkowania:** Usługa będzie dostępna podczas jazdy w pełni, częściowo lub jedynie, gdy samochód stoi, zależnie od przepisów w danym kraju.

## 9. Dyktowanie wiadomości

9.1 **Usługi:** Komponent pakietu usług „Dyktowanie wiadomości” umożliwia głosowe tworzenie wiadomości SMS w systemie PCM i głosowe odtwarzanie przychodzących wiadomości w połączonym samochodzie.

9.2 **Ograniczenia użytkowania:** Karta SIM włożona w PCM lub telefon komórkowy połączony z systemem PCM wymagają oferowanego oddzielnie przez dostawcę usług mobilnych planu taryfowego telefonu komórkowego, który umożliwi wysyłanie i otrzymywanie SMS-ów.

## 10. Pogoda

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Pogoda” wyświetla w PCM aktualną sytuację pogodową oraz prognozę na najbliższe godziny i dni w postaci infografiki. Prognoza obejmuje temperaturę, liczbę godzin słonecznych, prawdopodobieństwo deszczu, prędkość wiatru i ostrzeżenia pogodowe.

## 11. Gracenote Online

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Gracenote Online” wyświetla informacje dotyczące utworów odtwarzanych w PCM.

**Do nowego modelu Cayenne (MY 2018), nowego Macan (MR 2018) i nowego 911 (MY 2019) dostępne są następujące pakiety usług:**

### 1. Finder

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Finder” umożliwia wyszukiwanie adresów celów specjalnych (np. stacji ładowania, stacji paliw, restauracji, hoteli i parkingów) za pomocą wyszukiwarki internetowej zdefiniowanej przez system. Wyniki wyszukiwania mogą zawierać dodatkowe informacje takie jak numery telefonów, godziny pracy, ceny paliwa, opłaty parkingowe czy oceny wystawione przez innych użytkowników internetowych. Poza tym w Portalu My Porsche

oraz aplikacji My Porsche App można wyszukiwać i zapisywać cele specjalny oraz zarządzać nimi i wysyłać je do PCM.

## 2. Voice Pilot

2.1 **Usługi:** Komponent pakietu usług „Voice Pilot” umożliwia sterowanie głosowe różnymi funkcjami PCM i innymi komponentami pakietu usług. Rozpoznawanie mowy online umożliwia obsługę naturalnego języka. Ponadto można głosowo tworzyć wiadomości SMS i e-maile w systemie PCM oraz głosowo odtwarzać przychodzące wiadomości w połączonym samochodzie. Można także głosowo obsługiwać internetowe usługi multimedialne.

2.2 **Ograniczenia użytkowania:** Wynik rozpoznawania mowy będzie odpowiadać poleceniu rozpoznawania mowy jedynie w części żądań i jest ograniczony do obsługiwanych języków. Aby móc tworzyć i odtwarzać wiadomości SMS oraz e-maile za pośrednictwem usługi „Voice Pilot”, karta SMS włożona w SIM lub telefon komórkowy połączony z systemem PCM wymagają oferowanego oddzielnie przez dostawcę usług mobilnych planu taryfowego telefonu komórkowego, który umożliwia wysyłanie i otrzymywanie SMS-ów. Usługa jest dostępna jedynie z telefonem obsługującym standardowy profil dostępu SIM.

## 3. Nawigacja Plus

**Usługi:** Dzięki komponentowi pakietu usług „Nawigacja Plus” obliczanie trasy w samochodzie może być uzupełnione przez obliczanie trasy online.

System nawigacji PCM wykorzystuje dane GPS i dane dotyczące ilości ruchu drogowego do optymalizowania trasy prowadzącej do podanego celu minuta po minucie. Natężenie ruchu drogowego będzie dodatkowo oznaczone kolorami na wyświetlonej mapie.

Mapy systemu nawigacji PCM można zaktualizować przez Internet. System PCM zasygnalizuje dostępne aktualizacje. System nawigacji PCM można wyświetlać mapę w widoku satelitarnym. Buforowanie wczytanych danych mapy aktualnego otoczenia samochodu umożliwia dalsze wyświetlanie widoku satelitarnego, nawet jeśli połączenie internetowe jest chwilowo przerwane. System nawigacji PCM może wyświetlać zdjęcia ulic w wybranych lokalizacjach, o ile są one dostępne.

## 4. Radio Plus

4.1 **Usługi:** Komponent pakietu usług „Radio Plus” umożliwia słuchanie internetowych stacji radiowych. Gdy opcja Radio Plus jest włączona, a aktualna stacja FM lub stacja Digital Audio Broadcasting (DAB) jest już niedostępna, system PCM przełącza się płynnie na odpowiednie radio internetowe, jeśli jest dostępne. Ten komponent umożliwia także wyświetlanie w PCM metadanych odtwarzanych utworów.

4.2 **Ograniczenia użytkowania:** Połączenie danych dla tego komponentu pakietu usług wymaga (a) zakupu „Pakietu Danych” usługi Porsche Connect (dostępnego oddzielnie w wybranych krajach) lub (b) włożenia karty SIM do systemu PCM lub (c) telefonu komórkowego połączony z PCM. W przypadku opcji (b) i (c) wymagana jest oddzielna umowa z subskrypcją transmisji danych internetowych, co może oznaczać dodatkowe koszty, w tym koszty roamingu w razie korzystania z usługi za granicą (patrz też powyżej).

## 5. News

**Usługi:** Serwisy informacyjne dostępne w internecie za pomocą kanałów RSS można wywoływać w pojeździe za pomocą systemu PCM i odczytywać za pomocą funkcji głosowej.

## 6. Pogoda

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Pogoda” wyświetla w PCM aktualną sytuację pogodową oraz prognozę na najbliższe godziny i dni w postaci infografiki. Prognoza obejmuje temperaturę, liczbę godzin słonecznych, prawdopodobieństwo deszczu, prędkość wiatru i ostrzeżenia pogodowe.

## 7. Risk Radar

**Usługi:** Komponent pakietu usług „Risk Radar” wyświetla wybrane lokalne przepisy ruchu drogowego w postaci znaków drogowych, np. ograniczeń prędkości, jako infografikę w PCM.

Ponadto wyświetla informacje dotyczące lokalnych zagrożeń, np. ryzyko aquaplaningu, jeśli są dostępne, w postaci infografiki w PCM.

### Prawo do odstąpienia dla klientów

Osoby będące konsumentami zgodnie z postanowieniami artykułu 27 Ustawy o prawach konsumenta, mają prawo odstąpić od umowy w ciągu 14 dni od jej zawarcia w przypadku zawarcia umowy zgodnie z punktem 1.1 oraz 3.1. W przypadku Konsumentów, którzy są konsumentami w rozumieniu artykułu 22<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego w związku z zakupem Produktów Porsche zgodnie z punktem 5.1 może obowiązywać inne prawo do odstąpienia. W takim przypadku Klient zostanie odpowiednio poinformowany. Zgodnie z artykułem 22<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się osobę fizyczną dokonującą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Poniżej przedstawiono sposób wykonania prawa do odstąpienia przez Konsumenta:

#### Instrukcje dotyczące odstąpienia

##### Prawo do odstąpienia

Klient ma prawo odstąpić od niniejszej umowy w ciągu 14 dni bez podania przyczyny. Termin ostateczny do odstąpienia upływa po 14 dniach od momentu podpisania umowy w przypadku Usług oraz w przypadku dostawy Produktów Porsche licząc od dnia, w którym konsument lub osoba trzecia, inna niż przewoźnik oraz wskazana przez konsumenta, wejdzie w fizyczne posiadanie Produktu Porsche. W celu wykonania prawa do odstąpienia klient musi powiadomić nas (Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, tel.: 00800 3211425, adres e-mail: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com)) o swojej decyzji w sprawie odstąpienia od niniejszej umowy w sposób jednoznaczny (np. w formie pisma wysłanego pocztą lub pocztą elektroniczną). Klient może, ale nie ma obowiązku, skorzystać z załączonego formularza odstąpienia od umowy. W celu dotrzymania terminu odstąpienia wystarczy wysłać powiadomienie o skorzystaniu z prawa do odstąpienia przed upływem wyznaczonego na to terminu.

##### Skutki odstąpienia

W przypadku odstąpienia od niniejszej umowy, zwrócimy Klientowi wszystkie otrzymane od niego płatności, obejmujące koszty dostawy (z wyjątkiem kosztów dodatkowych, w przypadku gdy Klient wybrał rodzaj dostawy inny, aniżeli najtańsza standardowa dostawa oferowana przez nas) niezwłocznie, nie później jednak aniżeli w ciągu 14 dni od dnia, w którym zostaliśmy powiadomieni o decyzji Klienta o odstąpieniu od niniejszej umowy. Zwrotu takiego dokonamy przy pomocy tej samej formy płatności, z jakiej Klient skorzystał realizując transakcję chyba, że Klient wyrazi zgodę na inną formę płatności; w jakimkolwiek wypadku żadne opłaty z tytułu takiego zwrotu nie będą obciążać Klienta. Jeżeli Klient zleci rozpoczęcie świadczenia usług w okresie odstąpienia, Klient będzie mieć obowiązek zapłacić nam za usługi świadczone przez nas do momentu powiadomienia nas o

odstąpieniu od niniejszej umowy przez Klienta, proporcjonalnie do pełnego okresu obowiązywania umowy.

#### Formularz odstąpienia

(Formularz ten należy wypełnić i odesłać tylko w przypadku chęci odstąpienia od umowy)

- Do: Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, adres e-mail: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com):
- Ja/My(\*) niniejszym informuję/informujemy(\*) o moim/naszym odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących produktów(\*)/o świadczenie następującej usługi(\*):
- Data złożenia zamówienia (\*)/odbioru(\*):
- Imię i nazwisko konsumenta (konsumentów):
- Adres konsumenta (konsumentów):
- Podpis konsumenta (konsumentów) (tylko, jeśli formularz jest przesłany w wersji papierowej):
- Data:

\_\_\_\_\_  
(\*) Niepotrzebne skreślić



PORSCHE

## Porsche Sales & Marketplace GmbH

Warunki korzystania  
z usługi Porsche Connect Service "Pakiet Car Remote"  
(w dalszej treści **WK**)

Niniejsze Warunki Korzystania obowiązują w przypadku korzystania z "Pakiet Car Remote" Porsche Connect. Niniejsze Warunki Korzystania obowiązują w uzupełnieniu do Warunków przewidzianych dla portalu My Porsche, sklepu Porsche Connect Store oraz Usług Porsche Connect, a także Produktów Porsche (Warunki). W przypadku rozbieżności pomiędzy dowolnym postanowieniem Warunków i niniejszymi Warunkami Korzystania, obowiązują Warunki Korzystania.

### Pakiet Car Remote

"Pakiet Car Remote" obejmuje - w zależności od dostępności pod względem geograficznym - 12 lub mniejszą liczbę usług opisanych w dalszej części niniejszych Warunków Korzystania. Informacje dotyczącą obecnej dostępności pod względem geograficznym można znaleźć w sklepie Porsche Connect Store pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>. Połączenie z internetem w samochodzie konieczne do korzystania z "Pakiet Car Remote" uzyskuje się poprzez użycie zintegrowanej karty SIM, przy czym korzystanie z takiego połączenia z internetem w celu korzystania z usługi jest zawarte w cenie niniejszej usługi.

**Okres obowiązywania:** 1 rok

**Okres łączny:** W przypadku zakupu nowego samochodu, który może korzystać z połączenia Connect, w tym z opcji "Connect Plus", można zarezerwować "Pakiet Car Remote" wolny od opłat na okres 5 lat w przypadku pojazdów hybrydowych plug-in (zwanym dalej wtyczkowozami) i 1 roku w przypadku pojazdów z silnikami spalinowymi.

**Dodatkowe wymogi dotyczące korzystania ze wszystkich usług objętych pakietem:** W przypadku niektórych funkcji usług konieczny jest smartfon z dostępem do internetu. W związku z tym, wymagane jest zawarcie z operatorem sieci komórkowej odrębnej umowy o korzystanie z planu taryfowego transmisji danych z internetu, co może wiązać się z dodatkowymi kosztami, w tym kosztami roamingu za korzystanie z usługi zagranicą. Dostępność i prędkość dostępu do pakietu usług objętych pakietem jest uwarunkowana dostępnością i prędkością połączenia z internetem. Ponadto do korzystania z niektórych funkcji wymagana jest aplikacja „My Porsche” (zwana dalej „Aplikacją My Porsche”), która jest dostępna na urządzeniach iPhone® i z systemem Android. Wszystkie usługi i funkcje są dostępne za pośrednictwem aplikacji My Porsche, jak również na portalu My Porsche, chyba że w opisach usług określono inaczej.

Aby móc sprostać przyszłym wymaganiom klientów, Porsche Sales & Marketplace może dalej rozwijać aplikację My Porsche i portal My Porsche.

**Aktualizacje:** W okresie udostępniania pakietu usług, który pokrywa się z okresem obowiązywania umowy dotyczącej pakietu usług, będziemy dostarczać Państwu aktualizacje co najmniej

w zakresie wymaganym przez prawo, chyba że zgodnie z wymogami prawnymi uzgodniono z Państwem inaczej.

### 1. Car Control

1.1 **Usługa:** Użytkownik może mieć możliwość zdalnej kontroli stanu swojego pojazdu, w tym informacji dotyczącej: przebiegu kilometrów, pozostałego zasięgu (na paliwie i elektrycznego), okresu serwisowania (dla serwisu głównego i serwisu w celu sprawdzenia poziomu oleju), stanu (otwartych lub zamkniętych) drzwi, szyb, maski silnika, bagażnika i szyberdachu (jeśli jest w wyposażeniu), stanu świateł postojowych, czasu jazdy (czasu eksploatacji pojazdu), ciśnienia w oponach, godziny ostatniego zapytania. Usługa sprawdzenia ciśnienia w oponach będzie dostępna dopiero od pierwszej połowy 2018 r.

1.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** dodatkowe informacje dotyczące wtyczkowozów (np. zasięg elektryczny) są dostępne jedynie w takich pojazdach.

### 2. Trip Control

2.1 **Usługa:** Użytkownik ma możliwość zdalnej kontroli danych dla pojazdu w przypadku podróży. Dane te obejmują: czas podróży, przebieg kilometrów, średnią prędkość i średnie zużycie (paliwa i energii elektrycznej) dla wszystkich rodzajów podróży (krótkich, regularnych, długich).

2.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Możliwe do wyszukania informacje są aktualizowane dopiero po zmianie położenia zapłonu.

### 3. Sygnał dźwiękowy i miganie świateł

3.1 **Usługa:** Użytkownik ma możliwość zdalnego uruchomienia w swoim pojeździe krótkiej sygnalizacji świetlnej lub dźwiękowej. Po uzyskaniu takiego efektu użytkownik otrzyma potwierdzenie za pomocą komunikatu potwierdzającego lub powiadomienia push.

3.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Usługę można uzyskać tylko w przypadku gdy samochód jest nieruchomy, a zapłon i światła awaryjne są wyłączone. Dalsze ograniczenia mogą obowiązywać w zależności od przepisów stosowanych w danym kraju.

### 4. Otwieranie i zamykanie

4.1 **Usługa:** Użytkownik ma możliwość zdalnego zamknięcia i odblokowania drzwi i bagażnika. Po wykonaniu czynności użytkownik otrzyma komunikat potwierdzający lub powiadomienie push.

- 4.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Usługę można uzyskać tylko w przypadku gdy samochód jest nieruchomy, drzwi od strony kierowcy są zamknięte, zapłon jest wyłączony, a kluczyk jest wyjęty z wyłącznika zapłonu. Dalsze ograniczenia mogą obowiązywać w zależności od przepisów stosowanych w danym kraju.

**Ograniczenie odpowiedzialności:** Korzystanie z funkcji odblokowania, gdy użytkownik nie znajduje się obok swojego pojazdu, zwiększa ryzyko kradzieży samochodu lub znajdujących się w nim przedmiotów. W związku z tym, zastosowanie funkcji odblokowania wymaga użycia czterocyfrowego kodu bezpieczeństwa w celu zabezpieczenia pojazdu przed nieautoryzowanym użyciem. Użytkownik otrzyma kod bezpieczeństwa w trakcie wstępnej rejestracji i ustawienia "Pakiet Car Remote". Następnie kod ten można zmienić poprzez portal My Porsche.

## 5. Car Finder

- 5.1 **Usługa:** Użytkownik ma możliwość zdalnego wyświetlenia lokalizacji i położenia jego pojazdu. Ponadto, na mapie wyświetla się obecne położenie urządzenia przenośnego wykorzystywanego na potrzeby tej funkcji. Jeżeli nie jest dostępne obecne położenie pojazdu (np. ze względu na parking podziemny), zostanie wykorzystana ostatnia zapamiętana pozycja GPS. Można wyłączyć transmisję danych poprzez aktywację trybu ochrony danych.
- 5.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Usługa będzie dostępna jedynie, jeśli nie będzie przerw w przesyłaniu danych. Poza tym usługa będzie dostępna w pełni podczas jazdy oraz na postoju.

## 6. Nagrzewnica

- 6.1 **Usługa:** Użytkownik może zdalnie sprawdzić stan nagrzewnicy dodatkowej, a także włączyć, wyłączyć i zaprogramować programator czasowy nagrzewnicy dodatkowej (jeśli jest zamontowana w pojeździe). Przed zrealizowaniem tej funkcji należy zaakceptować zastrzeżenie prawne. Użytkownik otrzyma komunikat potwierdzający lub powiadomienie push na telefon komórkowy po zadziałaniu aktywowanego programatora czasowego. Nagrzewnica do tej usługi będzie dostępna dopiero od drugiej połowy 2018 r.
- 6.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Usługa jest dostępna jedynie do pojazdów z silnikiem spalinowym wyposażonych w nagrzewnicę dodatkową. Usługa będzie dostępna jedynie na postoju, jednak zapłon może być włączony. Mogą obowiązywać inne ograniczenia w zależności od kraju.

## 7. E-Control

- 7.1 **Usługa:** Użytkownik może zdalnie sprawdzić status swojego wtyczkowszu w sposób opisany poniżej i zatrzymać proces ładowania. Można sprawdzić status wtyczki, pozostały czas ładowania i aktualny zasięg elektryczny. Zasięg elektryczny jest przedstawiony w postaci okręgu na mapie. Ponadto użytkownik może zdalnie dostosować proces ładowania akumulatora wysokonapięciowego swojego wtyczkowszu do określonego czasu odjazdu. Można ustawić programator czasowy odjazdu i otrzymywać komunikaty potwierdzające lub powiadomienia push w razie wystąpienia jakichś zdarzeń (np. przerwania ładowania przez czynniki zewnętrzne) i po zadziałaniu aktywowanego programatora czasowego ładowania.
- 7.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Informacje dotyczące wtyczkowszów (np. zasięg elektryczny) są wyświetlane jedynie w tego typu pojazdach. Okrąg przedstawiający zasięg jest jedynie symboliczny. Faktyczne odległości drogowe nie są przedstawione na mapie zasięgu. Dlatego poszczególne miejsca mogą znajdować się poza zasięgiem

elektrycznym, nawet jeśli znajdują się wewnątrz okręgu oznaczającego zasięg elektryczny.

## 8. Układ klimatyzacji i ogrzewania

- 8.1 **Usługa:** Użytkownik może zdalnie sprawdzać status i włączać lub wyłączać zdalnie sterowane ogrzewanie i/lub układ klimatyzacji. Po włączeniu lub wyłączeniu zdalnie sterowanego ogrzewania i/lub układu klimatyzacji użytkownik otrzyma komunikat potwierdzający lub powiadomienie push. Ponadto może zdalnie zaprogramować programator czasowy zdalnie sterowanego ogrzewania lub układu klimatyzacji. Po zaprogramowaniu otrzyma komunikat potwierdzający lub powiadomienie na telefon komórkowy, gdy aktywowany programator zadziała.
- 8.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Informacje dotyczące wtyczkowszów są dostępne jedynie w takich pojazdach.

## 9. Car Alarm

- 9.1 **Usługa:** Użytkownik otrzyma komunikat lub powiadomienie push w przypadku włączenia się w pojeździe alarmu antywłamaniowego. Wiadomość zawiera informacje o uruchomieniu alarmu i oznaczenie czasu. W porównaniu do "Pakiet Car Remote" (pakiet usług zabezpieczenia samochodu) osoby trzecie nie otrzymają informacji o uruchomieniu alarmu.
- 9.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Wykonanie usługi powoduje wysłanie komunikatu lub powiadomienia push tylko, jeżeli samochód jest w stanie nawiązać połączenie z internetem. W przypadku gdy zostało uruchomione urządzenie alarmowe pojazdu, lecz układ kontroli pojazdu nie uzyskał połączenia z internetem (np. ze względu na parking podziemny), komunikat lub powiadomienie push będzie wysłane w momencie nawiązania połączenia.

**Ograniczenie odpowiedzialności:** Jeżeli pojazd został ustawiony w trybie prywatnym, w przypadku jakichkolwiek alarmów powiadomienia nie będą wysłane.

## 10. Location Alarm

- 10.1 **Usługa:** Użytkownik ma możliwość zdalnego ustalenia obszaru geograficznego w postaci okręgu. Użytkownik otrzyma zawiadomienie w przypadku gdy pojazd wjedzie na dany obszar lub z niego wyjedzie. Użytkownik może ustawić maksymalnie cztery obszary równocześnie. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek zdarzenia (pojazd opuści dany obszar lub na niego wjedzie) użytkownik otrzyma komunikat lub powiadomienie push wraz z mapą z zaznaczonym miejscem, w którym takie zdarzenie miało miejsce.
- 10.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Wykonanie usługi powoduje wyłącznie wysłanie komunikatu lub powiadomienia push, w sytuacji gdy włączony jest zapłon i samochód przemieszcza się.

## 11. Speed Alarm

- 11.1 **Usługa:** Użytkownik ma możliwość zdalnego określenia wartości prędkości. Użytkownik otrzyma powiadomienie w przypadku uzyskania prędkości pojazdu przekraczającej ustaloną prędkość. Użytkownik może ustawić maksymalnie cztery wartości prędkości. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek zdarzenia (pojazd przekroczy wyznaczoną prędkość) użytkownik otrzyma komunikat lub powiadomienie push wraz z mapą z zaznaczonym miejscem, w którym została przekroczona prędkość.

11.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Wykonanie usługi spowoduje wysłanie aktywnego powiadomienia tylko w sytuacji, gdy włączony jest zapłon i samochód przemieszcza się.

## 12. Valet Alarm

12.1 **Usługa:** Użytkownik ma możliwość zdalnej aktywacji lub dezaktywacji alarmu typu Valet (połączenie alarmu dla lokalizacji i alarmu przekroczenia prędkości) z uwzględnieniem wcześniejszego ustawienia danych (np. promień: 1 km, prędkość 50 km/godz.) obszaru geograficznego i wartości prędkości. Użytkownik otrzyma zawiadomienie w przypadku gdy pojazd wjedzie na dany obszar lub z niego wyjedzie lub przekroczy wyznaczoną prędkość.

12.2 **Ograniczenia w korzystaniu:** Wykonanie usługi spowoduje wyłącznie wysłanie aktywnego powiadomienia, w sytuacji gdy włączony jest zapłon i samochód przemieszcza się. Usługa jest dostępna wyłącznie przy pomocy aplikacji.

## Prawo konsumentów odstąpienia od umowy

Jeżeli użytkownik jest konsumentem w rozumieniu art. 27 Ustawy o prawach konsumenta, w przypadku zawarcia umowy może on odstąpić od niej w terminie 14 dni. Zgodnie z art. 22<sup>1</sup> polskiego Kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Konsument otrzymuje następujące instrukcje dotyczące prawa do odstąpienia od umowy:

### Instrukcje dotyczące odstąpienia od umowy

#### Prawo odstąpienia od umowy

Użytkownik może odstąpić od niniejszej umowy w terminie 14 dni bez wskazania przyczyny. Okres przewidziany na odstąpienie od umowy wygasa po 14 dniach od jej zawarcia. W celu wykonania prawa do odstąpienia od umowy użytkownik jest zobowiązany powiadomić nas (Contact Porsche - na adres: Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, nr telefonu: 00800 3211425, adres poczty elektronicznej: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com)) o swojej decyzji o odstąpieniu od niniejszej umowy składając jednoznaczne oświadczenie (np. listem wysłanym pocztą lub drogą elektroniczną). Użytkownik może wykorzystać załączony standardowy wzór odstąpienia od umowy, nie jest on jednak obowiązkowy. W celu dotrzymania terminu wyznaczonego na odstąpienie od umowy wystarczy, aby użytkownik wysłał powiadomienie o wykonaniu prawa odstąpienia od umowy przed wygaśnięciem terminu przewidzianego na odstąpienie od umowy.

#### Skutki odstąpienia od umowy

Jeżeli użytkownik odstąpi od niniejszej umowy, zwrócimy mu wszystkie otrzymane od niego należności, w tym koszty dostawy (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z wyboru przez użytkownika innego niż najtańszy rodzaj oferowanej przez nas standardowej dostawy), bez zbytej zwłoki, i w każdym wypadku najpóźniej w terminie 14 dni od dnia zawiadomienia nas o decyzji użytkownika o odstąpieniu od niniejszej umowy. Dokonamy zwrotu korzystając z tego samego trybu płatności, który wybrał użytkownik przy realizacji wstępnej transakcji, chyba że użytkownik dokonał wyraźnie innych uzgodnień; w każdym wypadku użytkownik nie poniesie żadnych opłat z tytułu zwrotu. Jeżeli użytkownik wystąpił z prośbą o przystąpienie do realizacji usług w okresie odstąpienia od umowy, zapłaci nam kwotę w wysokości proporcjonalnej do wartości usługi otrzymanej do czasu zawiadomienia nas o odstąpieniu od niniejszej umowy w porównaniu do pełnego zakresu umowy.

### Standardowy wzór odstąpienia od umowy

(należy wypełnić i zwrócić niniejszy wzór wyłącznie w przypadku zamiaru odstąpienia od umowy)

- Do Contact Porsche - na adres Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, adres e-mailowy: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com);
- Ja/my (\*) niniejszym zawiadamiam/ zawiadamiamy o moim / naszym (\*) odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących produktów (\*)/ o świadczenie następujących usług (\*),
- zamówionych dnia (\*)/otrzymanych dnia (\*),
- imię i nazwisko konsumenta / -ów,
- adres/ -y konsumenta / -ów,
- podpis/ -y konsumenta/ -ów (tylko w przypadku złożenia niniejszego wzoru w formie papierowej),
- data

(\*) *niepotrzebne skreślić*



PORSCHE

## Porsche Sales & Marketplace GmbH

### Warunki Korzystania z usługi Porsche Connect Service „Pakiet Car Security” (zwane w dalszym ciągu **WK**)

Niniejsze Warunki Korzystania regulują kwestie związane z korzystaniem z „Pakietu Car Security” Porsche Connect. Niniejsze Warunki Korzystania obowiązują w uzupełnieniu Warunków przewidzianych dla portalu My Porsche, Sklepu Porsche Connect Store oraz Usług Porsche Connect Services, a także Produktów Porsche (Warunki). W przypadku rozbieżności pomiędzy dowolnym postanowieniem Warunków a niniejszymi Warunkami Korzystania, obowiązują Warunki Korzystania.

„Pakiet Car Security” jest oferowany we współpracy z Krajowymi Usługodawcami, którzy świadczą usługi w ramach Centrum Operacji Bezpieczeństwa (zwanego w dalszym ciągu **SOC**).

#### Centrum Operacji Bezpieczeństwa (całodobowe) Numer telefonu +48 22 457 08 64

Krajowy usługodawca:  
Securitas Polska Sp. z o. o.  
Ul. Postępu 6  
02-676 Warszawa  
Poland

#### „Pakiet Car Security”

„Pakiet Car Security” (zwany dalej Pakietem) obejmuje – w zależności od dostępności geograficznej i technicznej – albo „Porsche Vehicle Tracking System” (zwany dalej PVTS) albo „Porsche Vehicle Tracking System Plus” (zwany dalej PVTS Plus). Informację dotyczącą obecnej dostępności pod względem geograficznym można znaleźć w sklepie Porsche Connect Store pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>. Połączenie z internetem w samochodzie konieczne do korzystania z Pakietu uzyskuje się poprzez użycie zintegrowanej karty SIM. Połączenie niezbędne do korzystania z Pakietu jest elementem Pakietu i jest zawarte w jego cenie.

W celu pełnego wykorzystania funkcjonalności Pakietu konieczne może być podjęcie dodatkowych kroków, takich jak pobranie i korzystanie z aplikacji My Porsche App, która może podlegać innym postanowieniom i nie być udostępniana przez Porsche Sales & Marketplace.

**Okres obowiązywania:** 1 rok

**Dodatkowe wymogi dotyczące korzystania z elementu Pakietu – systemu PVTS Plus:** PVTS Plus wymaga dodatkowego Sprzętu (np. Karty Kierowcy). Więcej informacji na ten temat znajduje się można znaleźć w instrukcji obsługi danego pojazdu.

Funkcjonalności mogą się różnić w zależności od wielu czynników, w tym modelu, roku produkcji, kraju serwisowania oraz dostępności wyposażenia dodatkowego (więcej informacji na ten temat znajduje się pod adresem: <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>).

#### 1. Terytorium

Porsche Sales & Marketplace oferuje Państwu Pakiet zgodnie z niniejszymi Warunkami na następującym obszarze geograficznym (zwanym w dalszym ciągu **Terytorium**):

Andora, Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Republika Czeska, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Wielka Brytania, Irlandia Północna, Grecja, Węgry, Irlandia, Włochy (w tym San Marino, Watykan), Łotwa, Lichtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Monako, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Serbia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania (w tym Wyspy Kanaryjskie), Szwecja, Szwajcaria, Turcja, Ukraina.

#### 2. Zakres usługi, funkcjonalności

2.1 Pakiet opiera się na sieci komórkowej (np. GSM)/ systemie opartym na GPS, które umożliwiają SOC lokalizację pojazdu w przypadku kradzieży (więcej szczegółów poniżej). W przypadku stwierdzenia kradzieży, system PVTS lub PVTS Plus może powiadomić centrum SOC o położeniu pojazdu.

2.2 Następujące zdarzenia mogą skutkować stwierdzeniem kradzieży przez system PVTS lub PVTS Plus:

- Niedozwolony ruch pojazdu: pojazd porusza się / jest przemieszczany (w tym po nachyleniu terenu) z wyłączonym zapłonem i/lub, w przypadku Karty Kierowcy, pojazd porusza się / jest przemieszczany bez karty Kierowcy;
- Manipulacja: manipulowanie systemem PVTS lub PVTS Plus (wraz z jego sprzętem);
- Alarm: system alarmowy zostaje uruchomiony i działa przez 15 sekund lub dłużej.

Należy pamiętać, że również inne zdarzenia mogą skutkować stwierdzeniem kradzieży przez system PVTS lub PVTS Plus, np. niski poziom naładowania akumulatora. Dodatkowe informacje na temat funkcjonalności systemu PVTS lub PVTS Plus można znaleźć w instrukcji obsługi danego pojazdu.

2.3 Kradzież można również zgłosić osobiście, kontaktując się z centrum SOC telefonicznie lub za pośrednictwem aplikacji My Porsche App. Centrum SOC może skorzystać z pytań bezpieczeństwa w celu zweryfikowania tożsamości lub upoważnienia rozmówcy.

2.4 Po otrzymaniu powiadomienia o kradzieży, centrum SOC spróbuje skontaktować się z użytkownikiem za pomocą danych kontaktowych przekazanych Porsche Sales & Marketplace. Centrum SOC może skorzystać z pytań bezpieczeństwa w celu zweryfikowania tożsamości użytkownika. Po potwierdzeniu przez użytkownika kradzieży pojazdu użytkownika, centrum SOC włącza tryb kradzieży.

2.5 Po kradzieży pojazdu użytkownik jest zobowiązany jak najszybciej poinformować organy bezpieczeństwa publicznego o kradzieży pojazdu. W przypadku otrzymania numeru identyfikacyjnego dla zgłoszenia kradzieży od organów bezpieczeństwa publicznego należy niezwłocznie przekazać numer referencyjny zgłoszenia kradzieży centrum

SOC oraz dane kontaktowe (w tym adres, numer telefonu i tożsamość funkcjonariusza odpowiedzialnego za dochodzenie w sprawie kradzieży, jeżeli są znany) organów bezpieczeństwa publicznego. W związku z tym, centrum SOC jest zazwyczaj w stanie skontaktować się z organami bezpieczeństwa publicznego. Posługując się numerem akt, centrum SOC może wspierać organy bezpieczeństwa publicznego w zatrzymaniu pojazdu. W razie potrzeby, SOC może przekazać dane pozycyjne pojazdu organom bezpieczeństwa publicznego i uruchomić dalsze funkcje lub czynności w pojeździe (np. zabronić ponownego uruchomienia silnika), w stosownych przypadkach.

- 2.6 Porsche Sales & Marketplace nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek działania lub zaniechania organów ds. bezpieczeństwa publicznego, chyba że wynikają one z winy Porsche Connect.
  - 2.7 Aby zapobiec fałszywemu zgłoszeniu kradzieży do centrum SOC, użytkownik jest zobowiązany do poinformowania SOC przed każdym przypadkiem (i) transportowania pojazdu (np. promem, przyczepą, pociągami), (ii) serwisowania w garażu (np. serwis kontrolny przy odłączonym akumulatorze) lub (iii) w przypadku systemu PVTs Plus, jeżeli pojazd jest używany bez ważnej Karty Kierowcy. Użytkownik jest zobowiązany do powiadomienia centrum SOC (i) dzwoniąc pod numer wskazany powyżej, (ii) za pośrednictwem portalu My Porsche lub (iii) za pośrednictwem aplikacji My Porsche App (może być wymagany osobisty kod bezpieczeństwa). Dalsze szczegóły - np. na temat różnych trybów, na które pojazd może być ustawiony w przypadku transportu, serwisu itp. - można znaleźć w instrukcji obsługi danego pojazdu lub w podręczniku aplikacji My Porsche App lub tutaj <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>.
  - 2.8 Użytkownik ponosi odpowiedzialność za każde fałszywe zgłoszenie kradzieży dokonane przez użytkownika lub jakąkolwiek inną osobę upoważnioną przez użytkownika i zobowiązany jest uregulować koszty poniesione przez centrum SOC w wyniku fałszywego alarmu. Porsche Sales & Marketplace ma prawo obciążyć użytkownika (w uzupełnieniu Opłat związanych z Pakietem) tymi kosztami.
  - 2.9 Wszelkie zmiany nazwiska, adresu, numeru telefonu, adresu e-mail lub innych danych przesłanych do Porsche Sales & Marketplace należy zgłaszać bezpośrednio Porsche Sales & Marketplace zgodnie z punktem 1.3 Warunków. Porsche Sales & Marketplace nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek negatywne skutki wynikające z niedokonania takiego zgłoszenia.
- 3. Aktualizacje:** W okresie udostępniania pakietu usług, który pokrywa się z okresem obowiązywania umowy dotyczącej pakietu usług, będziemy dostarczać Państwu aktualizacje co najmniej w zakresie wymaganym przez prawo, chyba że zgodnie z wymogami prawnymi uzgodniono z Państwem inaczej.
- 4. Ograniczenie odpowiedzialności i ograniczenia systemu**
- 4.1 Dla uniknięcia wątpliwości, zastosowanie będą miały postanowienia dotyczące ograniczenia odpowiedzialności zgodnie z punktem 10 Warunków.
  - 4.2 W odniesieniu do funkcjonalności Pakietu, użytkownik ponosi odpowiedzialność za konserwację sprzętu używanego w pojeździe do celów Pakietu i utrzymanie go w dobrym stanie.
  - 4.3 Pakiet dostarczany jest z wykorzystaniem zainstalowanej w pojeździe jednostki telematycznej, która odbiera sygnały satelitarne GPS i komunikuje się z ośrodkami reagowania za pomocą bezprzewodowych systemów łączności i sieci komunikacyjnych. Ze względu na charakter technologii

wykorzystywanych do zapewnienia funkcjonalności Pakietu i wchodzących w skład jednostki, funkcjonalności Pakietu (lub jego części) mogą okresowo nie być dostępne na wszystkich obszarach w ramach Terytorium i/lub podlegać niekorzystnemu wpływowi cech fizycznych, takich jak, bez ograniczeń, demontaż lub manipulowanie jednostką lub jej anteną, elektromagnetyzm, fakt przebywania pojazdu w garażu, w podziemiach lub w innych miejscach, do których nie dociera GPS lub bezprzewodowe sieci łączności, warunki atmosferyczne i inne przyczyny zakłóceń, na które nie mamy wpływu (np. awaria GPS lub sieci łączności). W szczególności, działanie jednostki i, co za tym idzie, zapewnienie funkcjonalności Pakietu zgodnie z WK zależy od działania GPS, bezprzewodowej i stacjonarnej sieci łączności, z którymi jednostka współpracuje, a sieci te nie działają we wszystkich miejscach Terytorium. W związku z tym nie wszystkie funkcjonalności Pakietu są dostępne w każdym miejscu i przez cały czas i nie ma gwarancji, że wszystkie funkcjonalności Pakietu będą działać.

- 4.4 Pakiet nie zawiera żadnego ubezpieczenia samochodu ani ubezpieczeń innego rodzaju. Informujemy, że użytkownik może być prawnie zobowiązany do wykupienia ubezpieczenia; ponadto, na użytkownika spoczywa obowiązek zapewnienia dodatkowej ochrony ubezpieczeniowej, jeśli użytkownik uzna to za zasadne. Opłaty uiszczone z tytułu Pakietu nie są związane z wartością pojazdu lub mienia w pojeździe, ani z kosztem jakichkolwiek obrażeń lub szkód poniesionych przez użytkownika lub jakąkolwiek inną osobę.

## 5. Prawo konsumentów do odstąpienia od umowy

Jeżeli użytkownik jest konsumentem w rozumieniu art. 27 Ustawy o prawach konsumenta, w przypadku zawarcia umowy może on odstąpić od niej w terminie 14 dni. Zgodnie z art. 22<sup>1</sup> polskiego Kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Konsument otrzymuje następujące instrukcje dotyczące prawa do odstąpienia od umowy.

### Instrukcje dotyczące odstąpienia od umowy

#### Prawo odstąpienia

Użytkownik może odstąpić od niniejszej umowy w terminie 14 dni bez wskazania przyczyny. Okres przewidziany na odstąpienie od umowy wygasa po 14 dniach od jej zawarcia. W celu wykonania prawa do odstąpienia od umowy użytkownik jest zobowiązany powiadomić nas (Contact Porsche - na adres: Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, nr telefonu: 00800 3211425, adres poczty elektronicznej: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com) o swojej decyzji o odstąpieniu od niniejszej umowy składając jednoznaczne oświadczenie (np. listem wysłanym pocztą lub drogą elektroniczną). Użytkownik może wykorzystać załączony standardowy wzór odstąpienia od umowy, nie jest on jednak obowiązkowy. W celu dotrzymania terminu wyznaczonego na odstąpienie od umowy wystarczy, aby użytkownik wysłał powiadomienie o wykonaniu prawa odstąpienia od umowy przed wygaśnięciem terminu przewidzianego na odstąpienie od umowy.

#### Skutki odstąpienia od umowy

Jeżeli użytkownik odstąpi od niniejszej umowy, zwrócimy mu wszystkie otrzymane od niego należności, w tym koszty dostawy (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z wyboru przez użytkownika innego niż najtańszy rodzaj oferowanej przez nas standardowej dostawy), bez zbędnej zwłoki, i w każdym wypadku najpóźniej w terminie 14 dni od dnia zawiadomienia nas o decyzji użytkownika o odstąpieniu od niniejszej umowy. Dokonamy zwrotu korzystając z tego samego trybu płatności, który wybrał użytkownik przy realizacji wstępnej transakcji, chyba że użytkownik dokonał wyraźnie innych uzgodnień; w każdym wypadku użytkownik



nie poniesie żadnych opłat z tytułu zwrotu. Jeżeli użytkownik wystąpił z prośbą o przystąpienie do realizacji usług w okresie odstąpienia od umowy, zapłaci nam kwotę w wysokości proporcjonalnej do wartości usługi otrzymanej do czasu zawiadomienia nas o odstąpieniu od niniejszej umowy w porównaniu do pełnego zakresu umowy.

**Standardowy wzór odstąpienia od umowy**

(należy wypełnić i zwrócić niniejszy wzór wyłącznie w przypadku zamiaru odstąpienia od umowy)

- Do Contact Porsche - na adres Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, adres e-mailowy: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com)
- Ja/my (\*) niniejszym zawiadamiam/ zawiadamiamy o moim / naszym (\*) odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących produktów (\*)/ o świadczenie następujących usług (\*),
- zamówionych dnia (\*)/otrzymanych dnia (\*),
- imię i nazwisko konsumenta / -ów,
- adres konsumenta / -ów,
- podpis/-y konsumenta/ -ów (tylko w przypadku złożenia niniejszego wzoru w formie papierowej),
- Data

(\*) Niepotrzebne skreślić



PORSCHE

Porsche Sales & Marketplace GmbH

Warunki Korzystania  
z usługi Porsche Connect Service „Wezwanie do awarii”  
(zwane w dalszym ciągu **WK**)

Niniejsze Warunki Korzystania regulują kwestie związane z korzystaniem z usługi Porsche Connect Service „Wezwanie do awarii”. Niniejsze Warunki Korzystania obowiązują w uzupełnieniu Warunków przewidzianych dla portalu My Porsche, sklepu Porsche Connect Store oraz usług Porsche Connect Services, a także produktów Porsche Products (Warunki). W przypadku rozbieżności pomiędzy dowolnym postanowieniem Warunków a niniejszymi Warunkami Korzystania, obowiązują Warunki Korzystania.

**„Wezwanie do awarii”**

Po aktywacji usługi usługa „Wezwanie do awarii” nawiązuje połączenie głosowe i transmisji danych z działem wsparcia Porsche przypisaną do pojazdu i przesyła lokalizację pojazdu oraz wszelkie istotne informacje o pojeździe. Informacje o pojeździe można omówić bezpośrednio z pracownikami działu wsparcia Porsche.

Usługa dostępna jest w niektórych krajach, a jej dostępność zależy od dostępności sieci. Informacje na temat aktualnej dostępności Usługi pod względem geograficznym dostępne są w sklepie Porsche Connect Store pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>. Łączność niezbędna do świadczenia Usługi uzyskuje się poprzez użycie zintegrowanej karty SIM. Łączność jest integralnym elementem Usługi i jest zawarta w jej cenie.

**Okres obowiązywania:** 10 lat

**Okres obowiązywania zawarty w funkcji Connect-able:** W przypadku zakupu nowego pojazdu z funkcją Connect-able i opcją „Connect Plus”, Usługa może zostać udostępniona nieodpłatnie na okres 10 lat.

**1. Szczegółowy opis Usługi**

1.1 Usługę można uruchomić za pośrednictwem systemu Porsche Communication Management pojazdu obsługującego Connect (zwanego dalej **PCM**) lub za pośrednictwem aplikacji My Porsche. Aktywacji może więc dokonać każdy główny lub dodatkowy użytkownik, a także każdy, kto ma dostęp do wnętrza pojazdu. Po uruchomieniu usługi automatycznie nawiązywane jest połączenie głosowe i transmisji danych z pojazdu do przypisanego działu wsparcia Porsche. Dane przesyłane przez pojazd do działu wsparcia Porsche mogą zawierać takie informacje, jak numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), model pojazdu, rok produkcji i wyposażenie specjalne, lokalizacja pojazdu, wystąpienie wypadku, poziom paliwa, ciśnienie w oponach, pozostały zasięg z dostępnym paliwem, stan pojazdu i komunikaty o błędach (zwane dalej danymi pojazdu). W razie potrzeby użytkownik zostanie poproszony przez dział wsparcia Porsche i/lub za pośrednictwem okna dialogowego w aplikacji My Porsche i/lub w systemie Infotainment pojazdu o wyrażenie zgody na pobranie numeru identyfikacyjnego pojazdu i/lub innych danych pojazdu.

1.2 Podczas połączenia głosowego dział pomocy technicznej Porsche może zadawać pytania w celu dalszej oceny sytuacji związanej z awarią. W zależności od konkretnej sytuacji

związanej z awarią dział wsparcia technicznego Porsche może zaoferować różne opcje pomocy:

1.2.1 Dział wsparcia Porsche może udzielić wskazówek dotyczących dalszego postępowania (np. „Prosimy o uzupełnienie oleju na najbliższej stacji paliw”); i/lub

1.2.2 Dział wsparcia Porsche może dokładniej przeanalizować dane otrzymane z pojazdu i spróbować zidentyfikować problem. Ustalenia mogą zostać przekazane do odpowiedniego Centrum Porsche, co pozwoli na przygotowanie wizyty w warsztacie lub zainicjowanie dalszych działań. Jeśli istnieje możliwość naprawy zdalnej, dział wsparcia Porsche może ją przeprowadzić. Warunkiem tego jest spełnienie różnych uzależnionych od problemu wymagań wstępnych, takich jak: wyłączony silnik, nieruchomy pojazd, aktywny immobilizer, zamknięte okna, brak aktywnego procesu ładowania. W razie potrzeby odczytywane są dalsze wymagane w tym celu dane pojazdu. Ponadto możliwe jest, że podczas usuwania usterek za pomocą naprawy zdalnej funkcja wezwania do awarii i/lub połączenia alarmowego nie będzie dostępna lub będzie ograniczona. Dział wsparcia Porsche powiadomi użytkownika o wszelkich warunkach wstępnych i/lub ograniczeniach użytkowania przed rozpoczęciem zdalnej naprawy, które muszą zostać następnie potwierdzone przez użytkownika. Jest to tylko próba usunięcia problemu, więc konieczne może być podjęcie dalszych kroków; i/lub

1.2.3 Dział wsparcia Porsche może zwrócić się o pomoc zewnętrzną, na przykład pomoc drogową lub holowanie niesprawnego pojazdu. Połączenie użytkownika nie będzie przekierowane do innych usługodawców. Jeśli pojazd wymaga naprawy, dział wsparcia Porsche może, za uprzednią zgodą użytkownika, przekazać dane pojazdu do Centrum Porsche.

1.3 Wszelkie usługi świadczone przez dział wsparcia Porsche w następstwie wezwania do awarii wymagają odrębnej umowy, co może wiązać się z dodatkowymi kosztami. W celu uzyskania dalszych informacji na temat objętych komponentów serwisowych, prosimy o kontakt z Centrum Porsche lub z dostawcą usług wsparcia „AXA Assistance Deutschland GmbH/Inter Partner Assistance S.A.”. Dział wsparcia Porsche może określić stan pojazdu w odniesieniu do usług wsparcia.

1.4 W przypadku korzystania z produktów lub usług stron trzecich zastosowanie mają warunki korzystania z tych produktów lub usług. PSM nie ponosi odpowiedzialności za dostęp do tych produktów lub usług ani korzystanie z nich.

1.5 Należy pamiętać, że uruchomienie usługi za pośrednictwem aplikacji My Porsche na urządzeniu mobilnym może wiązać się z dodatkowymi kosztami, w zależności od warunków umowy

dotyczącej telefonii komórkowej zawartej z zewnętrznym dostawcą usług telekomunikacyjnych.

## 2. Ograniczenia w korzystaniu i ograniczenia systemu

2.1 Usługa jest świadczona za pośrednictwem modułu telematyki zainstalowanego w pojeździe, który odbiera sygnały satelitarne GPS i komunikuje się z działem wsparcia Porsche za pomocą systemów komunikacji bezprzewodowej i sieci komunikacyjnych. Ze względu na charakter technologii wykorzystywanych na potrzeby funkcji usługi i stosowanych w module telematyki, funkcje usługi (lub jej części) mogą od czasu do czasu nie być dostępne we wszystkich częściach terytorium objętego Warunkami korzystania z usług i/lub mogą być niedostępne z powodu okoliczności fizycznych, w tym m.in. takie jak: usunięcie modułu telematyki lub jego anteny lub ingerencja w nie, oddziaływanie elektromagnetyczne, lokalizacja pojazdu w garażu, podziemiach lub innym miejscu, w którym GPS lub sieci komunikacji bezprzewodowej nie są dostępne, warunki atmosferyczne oraz inne przyczyny zakłóceń pozostające poza naszą kontrolą (np. awaria GPS lub sieci komunikacyjnych). W szczególności działanie modułu telematyki, a tym samym świadczenie funkcji usługi zgodnie z niniejszymi Warunkami korzystania z usługi, zależy od działania sieci GPS oraz sieci łączności bezprzewodowej i stacjonarnej, za pośrednictwem których obsługiwany jest moduł telematyki. W związku z tym nie wszystkie funkcje usługi są dostępne zawsze i wszędzie i nie można zagwarantować, że będą one działać zawsze i wszędzie.

2.2 Usługa nie obejmuje ubezpieczenia pojazdu ani żadnego innego ubezpieczenia. Należy pamiętać, że użytkownik może być zobowiązany przepisami prawa do wykupienia ubezpieczenia; ponadto to użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie takiej dodatkowej ochrony ubezpieczeniowej, jaką uzna za uzasadnioną. Opłaty za usługę nie zależą od wartości pojazdu lub jakiegokolwiek mienia znajdującego się w pojeździe ani od ewentualnych kosztów związanych z obrażeniami lub szkodami poniesionymi przez użytkownika lub inne osoby.

2.3 W przypadku, gdy problem ma zostać usunięty poprzez naprawę zdalną zgodnie z punktem 1.2 niniejszych Warunków korzystania z usługi, klient musi uprzednio udzielić zgody działowi wsparcia Porsche.

3. **Aktualizacje:** W okresie udostępniania pakietu usług, który pokrywa się z okresem obowiązywania umowy dotyczącej pakietu usług, będziemy dostarczać Państwu aktualizacje co najmniej w zakresie wymaganym przez prawo, chyba że zgodnie z wymogami prawnymi uzgodniono z Państwem inaczej.

## 4. Prawo konsumentów do odstąpienia od umowy

Jeżeli są Państwo konsumentami w rozumieniu art. 27 Ustawy o prawach konsumenta, w przypadku zawarcia umowy mogą Państwo odstąpić od niej w terminie 14 dni. Zgodnie z art. 22<sup>1</sup> polskiego kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Konsument otrzymuje następujące instrukcje dotyczące prawa do odstąpienia od umowy:

### Instrukcje dotyczące odstąpienia od umowy

#### Prawo do odstąpienia

Mogą Państwo odstąpić od niniejszej umowy w terminie 14 dni bez wskazania przyczyny. Okres przewidziany na odstąpienie od umowy wygasa po 14 dniach od jej zawarcia. W celu wykonania prawa do odstąpienia od umowy są Państwo zobowiązani powiadomić nas (Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH – P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, nr telefonu: 00800 3211425, adres poczty elektronicznej: smartmobility@pl.porsche.com o swojej decyzji o odstąpieniu od niniejszej umowy składając jednoznaczne

oświadczenie (np. listem wysłanym pocztą lub drogą elektroniczną). Mogą Państwo wykorzystać załączony standardowy wzór odstąpienia od umowy, nie jest on jednak obowiązkowy. W celu dotrzymania terminu wyznaczonego na odstąpienie od umowy wystarczy, aby użytkownik wysłał powiadomienie o wykonaniu prawa odstąpienia od umowy przed wygaśnięciem terminu przewidzianego na odstąpienie od umowy.

#### Skutki odstąpienia od umowy

Jeżeli odstąpią Państwo od niniejszej umowy, zwrócimy Państwu wszystkie otrzymane należności, w tym koszty dostawy (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z wyboru przez Państwa innego niż najtańszy rodzaj oferowanej przez nas standardowej dostawy), bez zbędnej zwłoki, a w każdym wypadku najpóźniej w terminie 14 dni od dnia zawiadomienia nas o Państwa decyzji o odstąpieniu od niniejszej umowy. Dokonamy zwrotu korzystając z tego samego trybu płatności, który wybrali Państwo przy realizacji początkowej transakcji, chyba że dokonali Państwo wyraźnie innych uzgodnień; w każdym wypadku nie poniosą Państwo żadnych opłat z tytułu zwrotu. Jeżeli wystąpią Państwo z prośbą o przystąpienie do realizacji usług w okresie odstąpienia od umowy, będą Państwo zobowiązani zapłacić nam kwotę w wysokości proporcjonalnej do wartości usługi otrzymanej do czasu zawiadomienia nas o odstąpieniu od niniejszej umowy w porównaniu do pełnego zakresu umowy.

#### Standardowy wzór odstąpienia od umowy

(należy wypełnić i zwrócić niniejszy wzór wyłącznie w przypadku zamiaru odstąpienia od umowy)

- Do Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH – P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, adres e-mail: smartmobility@pl.porsche.com
- Ja/my (\*) niniejszym zawiadomiam/zawiadamiamy o moim / naszym (\*) odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących produktów (\*)/ o świadczenie następujących usług (\*),
- zamówionych dnia (\*)/otrzymanych dnia (\*),
- imię i nazwisko konsumenta / -ów,
- adres konsumenta / -ów,
- podpis/ -y konsumenta/ -ów (tylko w przypadku złożenia niniejszego wzoru w formie papierowej),
- data \_\_\_\_\_

(\*) Niepotrzebne skreślić



## Porsche Sales & Marketplace GmbH

### Warunki korzystania z usługi Porsche Connect „Porsche Charging Service” (dalej nazywane także **Warunkami korzystania**)

Niniejsze Warunki korzystania określają zasady korzystania z usługi Porsche Connect „Porsche Charging Service”. Niniejsze Warunki korzystania obowiązują wraz z Ogólnymi warunkami handlowymi dotyczącymi portalu My Porsche, sklepu Porsche Connect Store, usług Porsche Connect oraz produktów Porsche (Ogólne warunki handlowe). W przypadku sprzeczności postanowień Ogólnych warunków handlowych z niniejszymi Warunkami korzystania postanowienia Warunków korzystania mają charakter nadrzędny.

Niniejsze Warunki korzystania obejmują wszystkie procesy ładowania pojazdów przeprowadzone w ramach usługi Porsche Charging Service (tzn. poszczególne usługi ładowania — patrz niżej — są objęte niniejszymi Warunkami korzystania).

Aby móc w pełni korzystać z usługi Porsche Charging Service, konieczne jest używanie na smartfonie **aplikacji My Porsche** lub (zwanych dalej **Aplikacją**). **Aplikacja** jest przeznaczona dla mobilnych urządzeń końcowych wyposażonych w obsługiwany system operacyjny i można ją pobrać bezpłatnie w sklepie z aplikacjami operatora systemu urządzenia mobilnego. Do korzystania z aplikacji na urządzeniu mobilnym konieczne jest połączenie z Internetem. Dostęp do Internetu podlega osobnej umowie zawartej z operatorem sieci telefonicznej i może wiązać się z dodatkowymi kosztami w przypadku korzystania za granicą, w tym także kosztami związanymi z roamingiem danych.

#### Usługa „Porsche Charging Service”

**Okres obowiązywania:** 1 miesiąc (z opcją automatycznego przedłużenia)

Umowa o świadczenie usługi „Porsche Charge Service” (zwana dalej Umową) zawierana jest na okres jednego miesiąca. Wygasa ona z końcem tego jednomiesięcznego okresu, chyba że w sklepie Porsche Connect Store wybrano opcję "Automatyczne przedłużenie" dla tej usługi.

Jeśli użytkownik wybrał opcję „Automatyczne przedłużenie” dla tej usługi w sklepie Porsche Connect Store, umowa zostanie automatycznie odnowiona na czas nieokreślony po upływie początkowego okresu jednego miesiąca, chyba że umowa zostanie rozwiązana przez którąkolwiek ze stron z zachowaniem dwutygodniowego okresu wypowiedzenia przed upływem początkowego okresu jednego miesiąca. Jeśli umowa została automatycznie przedłużona na czas nieokreślony, może zostać rozwiązana przez każdą ze stron w dowolnym momencie z zachowaniem dwutygodniowego okresu wypowiedzenia.

Umowa z automatycznym przedłużeniem może zostać wypowiedziana za pośrednictwem portalu My Porsche, korzystając z funkcji „Wypowiedz” .

#### Aktualizacje

W okresie udostępniania pakietu usług, który pokrywa się z okresem obowiązywania umowy dotyczącej pakietu usług, będziemy dostarczać Państwu aktualizacje co najmniej w zakresie

wymaganym przez prawo, chyba że zgodnie z wymogami prawnymi uzgodniono z Państwem inaczej.

#### Świadczenia w ramach usługi Porsche Charging Service:

##### 1. Dostęp do sieci punktów ładowania i kompatybilność

1.1 Usługa Porsche Charging Service zapewnia dostęp do obsługiwanych przez Porsche Sales & Marketplace i inne firmy stacji ładowania (zwanych dalej **stacjami ładowania**) oraz możliwość używania ich do standardowego ładowania prądem przemiennym (**AC**) i szybkiego ładowania prądem stałym (**DC**). Współpracujemy zarówno z wybranymi operatorami stacji ładowania, jak i wybranymi partnerami usługi E-Roaming w Europie, którzy udostępniają lokalizacje publicznych punktów ładowania (patrz także punkt 2).

1.2 Stacje ładowania są standardowo wyposażone zgodnie z normami europejskimi we wtyczki lub złącza typu 2 (do ładowania prądem przemiennym) i/lub system Combined Charging System (CCS) (do ładowania prądem stałym). W niektórych przypadkach stacje ładowania obsługują także standard CHAdeMO (do ładowania prądem stałym).

Kompatybilność punktów ładowania:

- Punkty ładowania wyposażone w złącze typu 2 są na ogół kompatybilne z pojazdami Plug-in Hybrid oraz pojazdami elektrycznymi wyposażonymi w gniazdo ładowania typu 2 lub CCS. Dodatkowo do ładowania potrzebny jest kabel do ładowania Mode 3.
- Punkty ładowania wyposażone w złącze CCS są na ogół kompatybilne z pojazdami elektrycznymi wyposażonymi w gniazdo ładowania CCS. Do ładowania nie jest potrzebny dodatkowy kabel.
- Punkty ładowania obsługujące standard CHAdeMO są na ogół kompatybilne z pojazdami wyposażonymi w gniazdo ładowania CHAdeMO. Do ładowania nie jest potrzebny dodatkowy kabel.

Informacje dotyczące gniazda ładowania pojazdu można znaleźć w instrukcji obsługi lub uzyskać u producenta pojazdu. Jeśli dany pojazd nie jest wyposażony w żadne z wymienionych powyżej typów gniazd lub złączy ładowania, ładowanie może być niemożliwe (nawet w przypadku zastosowania adaptera). Użytkownik ponosi odpowiedzialność za zdolność pojazdu do ładowania i jest zobowiązany do przestrzegania obowiązujących przepisów i wskázówek dotyczących korzystania z punktów ładowania.

1.3 Odblokowanie odpowiedniej stacji ładowania w lokalizacji ładowania odbywa się przy użyciu odpowiedniej metody uwierzytelniania udostępnionej w ramach wykupionej usługi Porsche Charging Service (Informacje na temat uwierzytelniania za pomocą aplikacji, karty Porsche Charging Card lub funkcji pojazdu Plug & Charge znajdują się w punkcie 3 poniżej). Należy pamiętać, że nie wszystkie stacje ładowania

obsługują wszystkie metody uwierzytelniania i niekiedy może być wymagane uwierzytelnienie za pomocą aplikacji lub karty Porsche Charging Card. Funkcja pojazdu Plug & Charge jest obecnie dostępna tylko na niektórych stacjach ładowania. Stacje ładowania obsługujące technologię Plug & Charge są widoczne w aplikacji i można je znaleźć za pomocą funkcji filtrowania.

- 1.4 Warunkiem skorzystania z punktu ładowania jest m. in. dostępność wolnych miejsc oraz sprawność punktu ładowania (dotyczy to zwłaszcza wyraźnie uszkodzonych punktów, z których nie wolno korzystać).
- 1.5 Usługi ładowania są świadczone przez firmę Porsche Sales & Marketplace GmbH (Porsche Sales & Marketplace).

## 2. Informacje dotyczące znajdujących się w sieci punktów ładowania

- 2.1 Zestawienie punktów ładowania wybranych operatorów punktów ładowania i partnerów usługi E-Roaming można znaleźć w aplikacji.
- 2.2 W aplikacji są dostępne następujące statyczne i dynamiczne dane i informacje dotyczące punktów ładowania, zależnie od ich dostępności: Lokalizacja, możliwość ładowania prądem przemiennym i/lub stałym, dostępne typy wtyczek, informacje dotyczące dostępności punktów ładowania, informacje dotyczące cen ładowania prądem przemiennym i/lub stałym oraz liczba punktów ładowania na stacji. Firma Porsche Sales & Marketplace nie odpowiada za poprawność i aktualność tych przekazywanych przez firmy partnerskie danych i informacji.

## 3. Uwierzytelnianie i ładowanie w punkcie ładowania

- 3.1 **Rozpoczęcie operacji ładowania:** do rozpoczęcia ładowania na stacji ładowania wymagane jest uwierzytelnienie, które można wykonać przez aplikację, przy użyciu karty MyPorsche Charging Card lub usługi Plug & Charge. Rozpoczęcie operacji ładowania wiąże się zazwyczaj z kosztami (informacje dotyczące cen i rozliczeń można znaleźć w punkcie 4).

Aby odblokować punkt ładowania i rozpocząć operację ładowania, należy zeskanować dostępny na odpowiedniej stacji kod QR za pomocą **aplikacji** i aparatu w urządzeniu mobilnym. Jeśli skanowanie kodu QR jest niemożliwe, w celu rozpoczęcia ładowania można także ręcznie podać identyfikator punktu ładowania w aplikacji. Alternatywnie punkt ładowania można odblokować także zdalnie poprzez wybranie go w aplikacji. Niektóre punkty ładowania mogą wymagać dodatkowych czynności. Dlatego też zawsze należy stosować się do wskazówek podanych w punkcie ładowania. Aplikacja wyświetla czas trwania aktualnej operacji ładowania, który ze względu na techniczne może się różnić od rzeczywistego czasu trwania operacji ładowania.

Po rejestracji w usłudze Porsche Charging Service karta Porsche Charging Card zostanie przesłana drogą pocztową na podany w portalu klienta adres wysyłki. Karta Porsche Charging Card jest wyposażona w chip RFID, który pozwala na odblokowywanie stacji ładowania.

Niezbędne certyfikaty do korzystania z usługi Podłącz i ładuj są generowane automatycznie po zarezerwowaniu usługi. Przekazanie do samochodu odbywa się przy pierwszym użyciu kompatybilnej stacji ładowania.

- 3.2 **Kończenie operacji ładowania:** Operację ładowania można zakończyć poprzez otwarcie pojazdu i ręczne wyjęcie kabla ładowania. W niektórych punktach ładowania dodatkowo konieczne może być zakończenie ładowania w aplikacji lub ponowne użycie Porsche Charging Card. Po całkowitym

naładowaniu akumulatora pojazdu operacja ładowania zostaje zakończona automatycznie. W niektórych punktach koczenie ładowania może wymagać dodatkowych czynności. Dlatego też zawsze należy stosować się do wskazówek podanych w punkcie ładowania. Po zakończeniu ładowania informacje dotyczące ostatniej operacji ładowania (miejsce, data, czas i cena) zostają wyświetlone w historii ładowania w aplikacji i w portalu My Porsche (ze względu na techniczne historia ładowania w aplikacji i portalu My Porsche może nie zawsze przedstawiać aktualny stan danych).

## 4. Ceny i rozliczenia

- 4.1 Koszty ponoszone przez użytkownika w związku z tą usługą obejmują, w zależności od zarezerwowanej taryfy, (i) roczną lub miesięczną opłatę podstawową oraz (ii) opłaty za użytkowanie za każdą operację ładowania, które składają się z następujących pozycji:

Wszystkie taryfy (z wyjątkiem „Porsche Charging Service (dla Taycan J1 (2019-2024))”)

- dostarczona energia w kWh i
- opłata minutowa, która naliczana jest dodatkowo od określonego momentu po rozpoczęciu ładowania.

Porsche Charging Service (dla Taycan J1 (2019-2024))

- dostarczona energia w kWh i
- czas ładowania w minutach

Podstawą rozliczenia według czasu ładowania (za minutę) jest czas podłączenia pojazdu (podłączenia pojazdu do punktu ładowania za pomocą kabla). W takim przypadku koszty są naliczane, gdy pojazd jest podłączony do punktu ładowania.

- 4.2 Aktualny cennik i przegląd metod rozliczenia można znaleźć pod następującym linkiem: <https://connect-store2.porsche.com>. Cennik usługi Porsche Charging Service (dla Taycan J1 (2019-2024)) można znaleźć pod linkiem: <https://connect-store2.porsche.com> (w tym także informacje dotyczące cen i metod rozliczenia według krajów lub mocy ładowania). Na jego podstawie przed rozpoczęciem operacji ładowania w aplikacji każdorazowo będą wyświetlane ceny i metody rozliczenia.

- 4.3 Na koniec miesiąca zostanie przesłane podsumowanie zarejestrowanych dla danego okresu rozliczeniowego operacji ładowania, które jest dostępne do wglądu w aplikacji lub portalu My Porsche i o którym użytkownik zostanie poinformowany w formie wiadomości e-mail na podany adres e-mail. Należy pamiętać, że ze względu na techniczne poszczególne operacje ładowania możemy rejestrować z opóźnieniem, więc podsumowanie może obejmować nierozliczone jeszcze operacje ładowania pochodzące z okresu poprzedzającego aktualny okres rozliczeniowy, którego dotyczy faktura. W aplikacji będą także wyświetlane koszty naliczone dla bieżącego okresu rozliczeniowego (należy pamiętać, że one także mogą nie zawsze być aktualne dla danego dnia).

## Prawo do odstąpienia dla klientów

Osoby będące konsumentami zgodnie z postanowieniami artykułu 27 Ustawy o prawach konsumenta, mają prawo odstąpić od umowy w ciągu 14 dni od jej zawarcia w przypadku zawarcia umowy zgodnie z punktem 1.1 oraz 3.1. W przypadku Konsumentów, którzy są konsumentami w rozumieniu artykułu 22<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego w związku z zakupem Produktów Porsche zgodnie z punktem 5.1 może obowiązywać inne prawo do odstąpienia. W takim przypadku Klient zostanie odpowiednio poinformowany. Zgodnie z artykułem 22<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się osobę fizyczną dokonującą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Poniżej przedstawiono sposób wykonania prawa do odstąpienia przez Konsumenta:

### Instrukcje dotyczące odstąpienia

#### Prawo do odstąpienia

Klient ma prawo odstąpić od niniejszej umowy w ciągu 14 dni bez podania przyczyny. Termin ostateczny do odstąpienia upływa po 14 dniach od momentu podpisania umowy w przypadku Usług oraz w przypadku dostawy Produktów Porsche licząc od dnia, w którym konsument lub osoba trzecia, inna niż przewoźnik oraz wskazana przez konsumenta, wejdzie w fizyczne posiadanie Produktu Porsche. W celu wykonania prawa do odstąpienia klient musi powiadomić nas (Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, tel.: 00800 3211425, adres e-mail: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com)) o swojej decyzji w sprawie odstąpienia od niniejszej umowy w sposób jednoznaczny (np. w formie pisma wysłanego pocztą lub pocztą elektroniczną). Klient może, ale nie ma obowiązku, skorzystać z załączonego formularza odstąpienia od umowy. W celu dotrzymania terminu odstąpienia wystarczy wysłać powiadomienie o skorzystaniu z prawa do odstąpienia przed upływem wyznaczonego na to terminu.

#### Skutki odstąpienia

W przypadku odstąpienia od niniejszej umowy, zwrócimy Klientowi wszystkie otrzymane od niego płatności, obejmujące koszty dostawy (z wyjątkiem kosztów dodatkowych, w przypadku gdy Klient wybrał rodzaj dostawy inny, aniżeli najtańsza standardowa dostawa oferowana przez nas) niezwłocznie, nie później jednak aniżeli w ciągu 14 dni od dnia, w którym zostaliśmy powiadomieni o decyzji Klienta o odstąpieniu od niniejszej umowy. Zwrotu takiego dokonamy przy pomocy tej samej formy płatności, z jakiej Klient skorzystał realizując transakcję chyba, że Klient wyrazi zgodę na inną formę płatności; w jakimkolwiek wypadku żadne opłaty z tytułu takiego zwrotu nie będą obciążać Klienta. Jeżeli Klient zleci rozpoczęcie świadczenia usług w okresie odstąpienia, Klient będzie mieć obowiązek zapłacić nam za usługi świadczone przez nas do momentu powiadomienia nas o odstąpieniu od niniejszej umowy przez Klienta, proporcjonalnie do pełnego okresu obowiązywania umowy.

### Formularz odstąpienia

(Formularz ten należy wypełnić i odesłać tylko w przypadku chęci odstąpienia od umowy)

- Do: Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, adres e-mail: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com):
- Ja/My(\*) niniejszym informuję/informujemy(\*) o moim/naszym odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących produktów(\*)/o świadczenie następującej usługi(\*):
- Data złożenia zamówienia (\*)/odbioru(\*):
- Imię i nazwisko konsumenta (konsumentów):
- Adres konsumenta (konsumentów):
- Podpis konsumenta (konsumentów) (tylko, jeśli formularz jest przesłany w wersji papierowej):
- Data:

\_\_\_\_\_  
(\*) Niepotrzebne skreślić



PORSCHE

## PORSCHE SALES & MARKETPLACE GmbH

Warunki korzystania  
z Usług Porsche Connect  
(zwane dalej **Warunki Porsche Connect**)

Porsche Sales & Marketplace GmbH (wcześniej Porsche Smart Mobility GmbH), Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Niemcy, (zwane dalej Porsche Sales & Marketplace, PSM lub My) oferuje pod adresem [www.porsche.com](http://www.porsche.com) różne funkcjonalności online (zwane dalej Rynkiem) w celu (i) sprzedaży pojazdów, części, wyposażenia i innych produktów związanych z pojazdami i niezależnych od pojazdów oraz (ii) świadczenia usług związanych z pojazdami i niezależnych od pojazdów. PSM prowadzi na Rynku również Sklep Porsche Connect. W przypadku korzystania z Usługi Rynek, w tym ze Sklepu Porsche Connect, mają zastosowanie Regulamin funkcji Porsche Rynek Online (w tym Sklepu Porsche Connect), a także sprzedaży usług Porsche Connect i Produktów Porsche Sales & Marketplace (zwane dalej Regulaminem). Aktualną wersję Regulaminu można uzyskać, pobrać i wydrukować w dowolnym momencie pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/termsandconditions>.

W Porsche Connect Store użytkownik może również zarezerwować Usługę „Porsche Connect” (zwany dalej Pakietem Usług). Niniejsze Warunki Porsche Connect regulują korzystanie z Porsche Connect i dotyczą zamówień, korzystania i/lub wznowienia dostępu do Usługi Porsche Connect. Niniejsze Warunki Porsche Connect mają zastosowanie łącznie z Regulaminem.

W zakresie w jakim postanowienia Regulaminu nie są zgodne z niniejszymi Warunkami Porsche Connect, niniejsze Warunki Porsche Connect są obowiązujące.

Wszelkie terminy zdefiniowane w Regulaminie mają takie samo znaczenie w niniejszych Warunkach Porsche Connect. Dotyczy to w szczególności następujących terminów:

- Klient: zdefiniowany w punkcie 1.3 Regulaminu;
- Sklep Porsche Connect i Usługi Porsche Connect: zdefiniowane w punkcie 3.1.1 Regulaminu;
- Klient PSM: zdefiniowany w punkcie 3.1.2 Regulaminu.

### „Porsche Connect“

Porsche Connect jest dostępne wyłącznie do następujących modeli samochodów:

- Taycan
- 911 (od roku modelowego 2022)
- Cayenne (od roku modelowego 2022)
- Panamera (od roku modelowego 2022)

### Uwaga dotycząca modelu Taycan:

**Oferowane usługi zależą od roku modelowego i aktualizacji oprogramowania. W samochodach z roku modelowego 2020 (rok modelowy można rozpoznać po dziesiątym znaku numeru identyfikacyjnego pojazdu (VIN) z literą L) usługi „Otwieranie i zamykanie”, jak również usługa „Sygnał dźwiękowy i miganie świateł” nie są dostępne. Aby móc korzystać w szczególności z usługi Apple Podcasts® (funkcja usługi strumieniowego przesyłania multimediów), w przypadku roku modelowego 2020 wymagana jest aktualizacja oprogramowania w warsztacie. Skontaktuj się z dealerem, by uzyskać więcej informacji. W przypadku**

**pojazdów z roku modelowego 2022 wymagana jest również aktualizacja oprogramowania w warsztacie, w szczególności aby móc korzystać z usługi Spotify (funkcja usługi przesyłania strumieniowego multimediów). Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dealerem.**

Porsche Connect obejmuje - w zależności od geograficznej dostępności opisane poniżej usługi. Informacje dotyczące aktualnej dostępności można znaleźć w sklepie Porsche Connect pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>. Klient zostanie przed zakupem poinformowany o tym, czy dana Usługa FOD jest dostępna w kraju Klienta.

**Termin:** Od 1 miesiąca

**Okres bezpłatny:** Przy zakupie nowego pojazdu z funkcją Connect istnieje możliwość korzystania z Porsche Connect bezpłatnie przez 36 miesięcy.

### Dalsze wymagania dotyczące korzystania ze wszystkich usług zawartych w Pakiecie Usług:

W celu korzystania z Usługi Porsche Connect, samochód musi mieć łączność z siecią. Jeśli łączność zapewniona jest za pośrednictwem wbudowanej karty SIM PCM, korzystanie z takiej łączności jest wliczone w cenę Pakietu Usług. Jeśli łączność nie jest zapewniona za pośrednictwem wbudowanej karty SIM PCM (np. ze względu na niedostępność w danym kraju) łączność można nawiązać za pomocą telefonu komórkowego z odpowiednim abonamentem komórkowym. Wymaga to zawarcia osobnej umowy z operatorem komórkowym. W zależności od umowy zawartej z operatorem komórkowym, może wiązać się to z dodatkowymi kosztami, w tym kosztami roamingu gdy usługa używana jest za granicą. Przed podłączeniem PCM za pomocą telefonu komórkowego należy upewnić się, że jest to dozwolone zgodnie z abonamentem komórkowym. Dostępność i szybkość usług zawartych w Pakiecie Usług zależy od dostępności i szybkości połączenia danych zapewnionego przez dostawcę usług telefonii komórkowej.

### W przypadku modeli z Porsche Connect mają zastosowanie poniższe zasady:

#### 1. Finder

1.1 **Opis:** Dzięki usłudze „Finder” można wyszukiwać interesujące miejsca (np. stacje ładowania, stacje benzynowe, restauracje, hotele i miejsca parkingowe) za pośrednictwem wyszukiwarki internetowej we wstępnie zdefiniowanej bazie danych. Wyniki wyszukiwania mogą zawierać dodatkowe informacje, takie jak numery telefonów, godziny otwarcia, ceny paliw, opłaty parkingowe lub oceny innych użytkowników. Interesujące miejsca można również wyszukiwać, przechowywać, zarządzać i przesyłać do PCM oraz w aplikacji My Porsche.

#### 2. Voice Pilot

2.1 **Opis:** Dzięki usłudze „Voice Pilot” różne funkcje PCM i inne usługi mogą być obsługiwane za pomocą poleceń głosowych. Rozpoznawanie mowy online umożliwia korzystanie z dodatkowych funkcji, takich jak wyszukiwanie multimediów, punktów POI lub pogody.

2.2 **Ograniczenia użytkownika:** Działanie usługi Voice Pilot jest ograniczone do obsługiwanych języków. Brak połączenia internetowego może spowodować ograniczenie wyników. **Funkcja rozpoznawania mowy** może nie zawsze zapewniać pożądane wyniki ze względu na czynniki zewnętrzne, takie jak hałas w tle.

### 3. Nawigacja Plus

**Opis:** Usługa „Nawigacja Plus” uzupełnia funkcję obliczania trasy systemu PCM w samochodzie o usługi online. System nawigacji PCM wykorzystuje aktualne dane GPS i dane o ruchu drogowym, aby optymalizować trasę do podanego celu co do minuty. Ulice są oznaczane kolorami w widoku mapy w zależności od sytuacji na drodze. Mapy systemu nawigacji PCM są aktualizowane online. System nawigacji PCM może wyświetlać mapę w widoku satelitarnym. Dzięki buforowaniu załadowanych danych mapy bieżącego otoczenia pojazdu widok satelitarny jest zachowywany nawet w przypadku chwilowego przerwania połączenia.

4. **Planer ładowania (Dostępne tylko w: Austrii, Belgii, Chorwacji, Czechach, Danii, Finlandii, Francji, Niemczech, Gibraltarze, Węgrzech, Irlandii, Włoszech, Łotwie, Czarnogórze, Holandii, Norwegii, Polsce, Rumunii, Serbii, Słowacji, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii, USA, Nowej Zelandii, Australii, Japonii, Malezji, Meksyku, Portoryko, Singapurze, Korei Południowej, RPA i Tajwanie)**

4.1 **Opis:** Usługa „Planer ładowania” wprowadza poprawki do trasy podróży Systemu Nawigacji PCM w oparciu o wybrany cel, pozostały zasięg, profil jazdy, dostępne informacje o ruchu drogowym w czasie rzeczywistym, a także dostępne stacje ładowania i ich pojemność ładowania, po to, aby osiągnąć jak najkrótszy możliwy czas podróży (czas jazdy i przerwy w ładowaniu). Wymagane postoje na ładowanie są automatycznie uwzględniane na trasie podróży.

4.2 **Ograniczenia użytkownika:** Ta usługa nie zawsze otrzymuje dokładne dane, dlatego informacje o dostępności stacji ładowania mogą być niedokładne.

### 5. Radio Plus

5.1 **Opis:** Usługa „Radio Plus” umożliwia dostęp do internetowych kanałów stacji radiowych. Jeśli usługa Radio Plus jest włączona, a odbiór źródeł radiowych FM lub DAB jest aktualnie zakłócony, PCM automatycznie przełącza się na odpowiedni kanał online stacji (jeśli jest dostępny). Usługa wyświetla również dostępne za pośrednictwem PCM metadane dotyczące odtwarzanych utworów i stacji.

5.2 **Ograniczenia użytkownika:** Funkcje Online/Hybrid Radio są dostępne tylko w wybranych krajach. Transmisja danych w ramach tej usługi wymaga (a) pakietu danych (dostępnego osobno u partnera kooperacyjnego w wybranych krajach) lub (b) połączenia za pośrednictwem telefonu komórkowego połączonego z PCM (tethering) z odpowiednim pakietem danych komórkowych.

### 6. News

6.1 **Opis:** Usługa umożliwia zapoznanie się z najnowszymi wiadomościami dzięki subskrybowaniu kanałów RSS bezpośrednio w PCM. Artykuły mogą być odczytane na głos dzięki funkcji Voice Pilot. Za pomocą wyszukiwania słów

kluczowych można przeglądać subskrybowane kanały w celu uzyskania informacji na temat preferowanych tematów lub słów kluczowych.

6.2 **Wymagania:** W celu zindywidualizowanego użytku klient może subskrybować kanały, korzystając ze swojego identyfikatora Porsche ID. W takim przypadku te kanały są dostępne tylko w samochodzie.

### 7. Pogoda

7.1 **Opis:** Usługa „Pogoda” wyświetla aktualną sytuację pogodową oraz prognozę na następne godziny i dni dla aktualnej pozycji, aktywowanego celu podróży oraz wszystkich zapisanych ulubionych miejsc. Prognoza obejmuje na przykład temperaturę, liczbę godzin nasłonecznienia, prawdopodobieństwo opadów, prędkość wiatru i jakość powietrza. Możliwe jest także odczytanie Prognozy na głos za pomocą Voice Pilot.

7.2 **Ograniczenia użytkownika:** Jakość powietrza jest wyświetlana tylko w Chinach.

8. **Porsche2X (dostępne tylko w następujących krajach: Andora, Austria, Belgia, Czechy, Dania, Finlandia, Francja, Niemcy, Gibraltar, Węgry, Włochy, Luksemburg, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Słowacja, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria i Wielka Brytania)**

**Opis:** Usługa „Porsche2X” wyświetla dostępne informacje o lokalnych zagrożeniach np. ryzyku aquaplaningu, w formie infografiki w PCM.

### 9. Car Control

**Usługi:** Możliwe jest zdalne sprawdzenie statusu pojazdu na smartfonie. Usługa obejmuje wyświetlanie stanu zewnętrznej obudowy (np. stanu drzwi), wyświetlanie okresów serwisowych lub przebiegu.

### 10. Trip Control

10.1 **Usługi:** Możliwe jest zdalne sprawdzenia danych podróży pojazdu. Obejmuje to: czas jazdy, trasę, średnią prędkość i średnie zużycie dla wszystkich rodzajów podróży (krótkie, cykliczne, długie).

10.2 **Ograniczenia użytkownika:** Dostępne informacje są aktualizowane dopiero po zmianie stanu zapłonu.

11. **Sygnal dźwiękowy i miganie świateł (w modelu Taycan dostępne wyłącznie od roku modelowego 2021)**

11.1 **Usługi:** Możliwe jest zdalne aktywowanie klaksonu lub wskaźników pojazdu. Po zakończeniu procesu Klient otrzymuje wiadomość potwierdzającą lub powiadomienie.

11.2 **Ograniczenia użytkownika:** Usługa jest dostępna tylko wtedy, gdy pojazd jest w bezruchu a zapłon i światła awaryjne są wyłączone. Mogą być nałożone dalsze ograniczenia zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

12. **Otwieranie i zamykanie (w modelu Taycan dostępne wyłącznie od roku modelowego 2021)**

12.1 **Usługi:** Możliwe jest zdalne blokowanie i odblokowanie drzwi i bagażnika pojazdu. Po zakończeniu procesu Klient otrzymuje wiadomość potwierdzającą lub powiadomienie.

12.2 **Ograniczenia użytkownika:** Usługa jest dostępna tylko wtedy, gdy pojazd jest w bezruchu, drzwi kierowcy są zamknięte, zapłon jest wyłączony, a kluczyk nie jest włożony



do stacyjki. Mogą być nałożone dalsze ograniczenia zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

- 12.3 **Uwaga:** Korzystanie z funkcji odblokowania podczas nieobecności w pojeździe zwiększa ryzyko kradzieży pojazdu lub kradzieży przedmiotów umieszczonych w pojeździe. Aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu, należy wprowadzić czterocyfrowy kod bezpieczeństwa w celu użycia funkcji odblokowania. Kod bezpieczeństwa należy ustalić przy pierwszej rejestracji i konfiguracji Porsche Connect. Kod bezpieczeństwa można później zmienić w profilu klienta.

### 13. Car Finder

- 13.1 **Usługi:** Możliwe jest zdalne określenie lokalizacji i pozycji pojazdu.. Aktualna pozycja mobilnego urządzenia końcowego używanego do realizacji tej Usługi jest również wyświetlana na mapie. Jeśli nie jest dostępna aktualna pozycja pojazdu (np. ponieważ jest zaparkowany w garażu podziemnym), używana jest ostatnio zapisana pozycja GPS. Poprzez aktywację trybu prywatności, możliwa jest dezaktywacja przesyłania danych.
- 13.2 **Ograniczenia użytkowania:** Ta usługa jest dostępna wyłącznie, gdy transfer danych działa bezawaryjnie. Niezależnie od tego Usługa jest w pełni dostępna podczas podróży i podczas postoju pojazdu.

### 14. E-Control (dostępne wyłącznie do samochodów z napędem elektrycznym i hybrydowym)

- 14.1 **Usługi:** Użytkownik może sprawdzać status swojego samochodu oraz włączać i wyłączać operację ładowania na odległość, jak następuje. Można sprawdzać status podłączenia, pozostały czas ładowania oraz aktualny zasięg na napędzie elektrycznym. Zasięg na napędzie elektrycznym jest wskazywany za pomocą okręgu na mapie. Ponadto można zoptymalizować operację ładowania akumulatora wysokonapięciowego samochodu pod kątem określonego czasu odjazdu. Można ustawiać timer odjazdu i otrzymywać komunikaty z potwierdzeniem lub powiadomienia push w przypadku wystąpienia zdarzeń (np. przerwanie operacji ładowania) oraz gdy tylko upłynie czas odliczany przez włączony E-Timer.
- 14.2 **Ograniczenia użytkowania:** Zasięg samochodu wskazywany za pomocą okręgu na mapie stanowi jedynie wartość szacunkową. Wartości na mapie nie odzwierciedlają rzeczywistych długości tras. W związku z tym dane lokalizacje mogą w rzeczywistości znajdować się poza zasięgiem na napędzie elektrycznym, nawet jeśli znajdują się w obszarze objętym przez okrąg zasięgu na napędzie elektrycznym. Ta usługa jest dostępna wyłącznie do samochodów z napędem elektrycznym i hybrydowym.

### 15. Climate (dostępne wyłącznie do samochodów z napędem elektrycznym i hybrydowym)

- 15.1 **Usługi:** Użytkownik ma możliwość sprawdzania statusu ogrzewania i/lub układu klimatyzacji oraz włączania i wyłączania tych układów na odległość, jak następuje. Gdy tylko ogrzewanie i/lub układ klimatyzacji zostaną pomyślnie włączone lub wyłączone, użytkownik otrzyma komunikat z potwierdzeniem albo powiadomienie push. Ponadto można na odległość ustawiać timer klimatyzacji do zdalnie sterowanego ogrzewania i/lub układu klimatyzacji. Po ustawieniu użytkownik otrzyma na swoje urządzenie mobilne komunikat z potwierdzeniem lub powiadomienie push, gdy upłynie czas odliczany przez włączony timer klimatyzacji.
- 15.2 **Ograniczenia użytkowania:** Ta usługa jest dostępna wyłącznie do samochodów z napędem elektrycznym i hybrydowym.

### 16. Ogrzewanie postojowe

- 16.1 **Usługi:** Użytkownik ma możliwość sprawdzania na odległość statusu ogrzewania postojowego oraz jego włączania, a także korzystania z funkcji timera. Użytkownik otrzyma komunikat z potwierdzeniem lub powiadomienie push na swoje urządzenie mobilne, gdy tylko upłynie czas odliczany przez włączony timer ogrzewania postojowego. Ta usługa jest dostępna dopiero od drugiej połowy 2018 r.
- 16.2 **Ograniczenia użytkowania:** Niniejsza usługa jest dostępna wyłącznie do samochodów z silnikiem spalinowym, które są wyposażone w ogrzewanie postojowe. Usługa ta jest dostępna wyłącznie w stojącym samochodzie, jednak zapłon może być włączony. Szczegółowe informacje dotyczące korzystania z ogrzewania postojowego znajdują się w instrukcji obsługi samochodu. Mogą występować dalsze ograniczenia w zależności od przepisów obowiązujących w danych krajach.

### 17. Car Alarm

- 17.1 **Usługi:** Po uruchomieniu alarmu przeciwkradzieżowego pojazdu Klient otrzyma wiadomość lub powiadomienie. Komunikat zawierać będzie informacje o alarmie i czasie uruchomienia. W przeciwieństwie do „pakietu bezpieczeństwa samochodu” osoby trzecie nie są informowane o uruchomionym alarmie.
- 17.2 **Ograniczenia użytkowania:** Ta usługa może wysłać wiadomość lub powiadomienie tylko wtedy, gdy pojazd może połączyć się z systemami Porsche. Jeśli zadziała alarm antykradzieżowy, ale jednostka sterująca pojazdu nie ma łączności (np. ponieważ pojazd jest zaparkowany w garażu podziemnym), wiadomość lub powiadomienie zostanie wysłane w momencie, gdy będzie dostępna łączność.

**Uwaga:** Jeśli pojazd znajduje się w trybie prywatności, w przypadku uruchomienia alarmu, nie jest wysyłany żaden komunikat.

### 18. Location Alarm

- 18.1 **Usługi:** Możliwe jest zdalne ustawienie granicy geograficznej w kształcie koła. Klient otrzyma wówczas wiadomość, gdy pojazd opuści lub wjedzie na ten obszar. Możliwe jest ustawienie do czterech obszarów jednocześnie. W przypadku odpowiedniego zdarzenia (pojazd opuszcza lub wjeżdża na obszar), Klient otrzyma wiadomość lub powiadomienie w tym mapę pokazującą lokalizację, w której zdarzenie miało miejsce.
- 18.2 **Ograniczenia użytkowania:** Usługa prześle komunikat tylko wtedy, gdy zapłon jest włączony i wykryty zostanie ruch koła.

### 19. Speed Alarm

- 19.1 **Usługi:** Możliwe jest zdalne ustawienie wartości prędkości. Klient otrzyma komunikat jeśli prędkość pojazdu przekroczy ustaloną wartość prędkości. Możliwe jest ustalenie do czterech wartości prędkości jednocześnie. W przypadku odpowiedniego zdarzenia (pojazd przekracza wartość prędkości) Klient otrzyma wiadomość lub powiadomienie, w tym mapę pokazującą lokalizację, w której zdarzenie miało miejsce.
- 19.2 **Ograniczenia użytkowania:** Usługa prześle komunikat tylko wtedy, gdy zapłon pojazdu jest włączony i wykryty zostanie ruch koła.

### 20. Valet Alarm

- 20.1 **Usługi:** Możliwa jest aktywacja lub dezaktywacja Valet Alarm (połączenie Alarmu lokalizacji i Alarmu prędkości) zdalnie z ustawieniami dla obszaru geograficznego i wartości prędkości. Klient otrzyma wiadomość jeśli pojazd opuści lub wjedzie na obszar lub przekroczy wartość prędkości.
- 20.2 **Ograniczenia użytkownika:** Usługa prześle komunikat tylko wtedy, gdy zapłon pojazdu jest włączony i zostanie wykryty ruch koła. Usługa jest dostępna tylko za pośrednictwem Aplikacji.

## 21. Kalendarz

- 21.1 **Opis:** Usługa „Kalendarz” umożliwia bezpośrednie połączenie dostępnych online kalendarzy innych firm z PCM. Usługa oferuje widok dzienny. Terminy mogą być odczytywane za pomocą funkcji Voice Pilot. Ponadto adresy we wpisach kalendarza mogą być rozpoznawane i bezpośrednio wykorzystywane jako cele systemu nawigacji. Możliwe jest również bezpośrednie dołączanie do połączeń konferencyjnych, przy czym połączenie może odbywać się wyłącznie za pośrednictwem telefonu komórkowego połączonego z PCM przez Bluetooth.
- 21.2 **Ograniczenia użytkownika:** Bezpośrednie dołączanie do połączeń konferencyjnych (tj. dołączanie bez wprowadzania kodu PIN lub innego identyfikatora konferencji) jest możliwe tylko w przypadku obsługiwanych formatów zaproszeń na spotkania i telefonu komórkowego połączonego z PCM przez Bluetooth.

## 22. Przesyłanie strumieniowe multimedialnych

- 22.1 **Opis:** Usługi strumieniowego przesyłania muzyki (Apple Music®) i podcastów (Apple Podcasts®) oraz Spotify zapewniają bezpośredni i spersonalizowany dostęp do połączonej biblioteki multimedialnych klienta i funkcji odpowiedniego zewnętrznego dostawcy strumieniowego przesyłania muzyki oraz dostawcy podcastów, pod warunkiem, że są obsługiwane w samochodzie. Po wstępnej konfiguracji klient PSM nie potrzebuje już smartfona i może korzystać z usługi ze swoim identyfikatorem Porsche ID we wszystkich obsługiwanych samochodach. Ponadto usługi mogą być również używane w trybie gościa, jeśli konta zewnętrznych usługodawców są powiązane. U wybranych dostawców są dostępne wyjątkowe funkcje, takie jak zapisywanie utworów radiowych bezpośrednio w bibliotece multimedialnych klienta lub nawigacja za pomocą funkcji Voice Pilot.
- 22.2 **Ograniczenia użytkownika:** Z usług można korzystać tylko w krajach, w których usługa jest także oferowana przez zewnętrznego usługodawcę. Wyjątek stanowią Andora oraz Bośnia i Hercegowina, w których nie można korzystać z tych usług. W trybie gościa usługi zewnętrznego usługodawcy mogą być używane tylko lokalnie w danym pojeździe, ale nie w żadnym innym pojeździe.
- 22.3 **Wymagania:** Aby korzystać z zawartości usługi przesyłania strumieniowego muzyki, klient PSM musi mieć konto, a także aktywną subskrypcję pakietu usług. Dodatkowo konieczna jest aktywna subskrypcja odpowiedniego zewnętrznego usługodawcy. Dane wymagane do korzystania z usługi są zawarte w pakiecie usług. Aby móc korzystać z usługi w spersonalizowany sposób, klient PSM musi jednokrotnie połączyć swoje konto u zewnętrznego usługodawcy z kontem Porsche.

## 23. Dobrze wiedzieć — Instrukcja Plus

- 23.1 **Opis:** Usługa „Dobrze wiedzieć — Instrukcja Plus” obejmuje wyświetlanie treści instrukcji obsługi w postaci dodatkowych animacji i można ją wywołać za pomocą Voice Pilot.

- 23.2 **Ograniczenia użytkownika:** Warunkiem korzystania z tej usługi jest istniejące połączenie transmisji danych w samochodzie.

## 24. Video w samochodzie

- 24.1 **Opis:** Usługa Video w samochodzie zapewnia dostęp do treści wideo zewnętrznego dostawcy, pod warunkiem, że są one obsługiwane przez pojazd. Dodatkowo z usługi można również korzystać w trybie Gość.
- 24.2 **Ograniczenia użytkownika:** Podczas jazdy treści wideo można oglądać wyłącznie na wyświetlaczu pasażera (w zależności od wyposażenia). Z usługi Video w samochodzie można korzystać tylko w krajach, w których są one oferowane przez zewnętrznego usługodawcę. Przed rozpoczęciem korzystania z usługi Video w samochodzie należy nawiązać połączenie danych za pośrednictwem zewnętrznego hotspotu WLAN (tethering). W przypadku usługodawcy zewnętrznego i niektórych usług streamingowych może być wymagany płatny abonament. Korzystanie z usługi wymaga posiadania konta w serwisie agregującym treści, obsługiwanym przez Porsche. Ponadto w przypadku niektórych treści może być wymagane dodatkowe konto u dostawcy usług streamingowych, które może być płatne.

## Prawo konsumenta do odstąpienia

Osoby będące konsumentami oraz inne osoby o odpowiadającym konsumentom poziomie ochrony prawnej zgodnie z artykułem 27 Ustawy o prawach konsumenta mają prawo odstąpić od umowy w ciągu 14 dni od jej zawarcia. Zgodnie z artykułem 22<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się każdą osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Osoby o odpowiadającym konsumentom poziomie ochrony prawnej to osoby fizyczne zawierające umowę bezpośrednio związaną z ich działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiadają one dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej i treści umowy. Pojęcie „umowy” należy rozumieć jako zakup jednej z Usług FOD wskazanych powyżej. W takiej sytuacji Klient będzie poinformowany o prawie do odstąpienia:

### Informacje dotyczące odstąpienia

#### Prawo do odstąpienia

Klient ma prawo odstąpić od niniejszej umowy w ciągu 14 dni bez podania przyczyny. Termin ostateczny do odstąpienia upływa po 14 dniach od dnia zawarcia umowy. W celu wykonania prawa do odstąpienia klient musi powiadomić nas (Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, tel.: 00800 3211425, adres e-mail: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com)) o swojej decyzji w sprawie odstąpienia od niniejszej umowy w sposób jednoznaczny (np. w formie pisma wysłanego pocztą lub pocztą elektroniczną). Klient może, ale nie ma obowiązku, skorzystać z załączonego formularza odstąpienia od umowy. W celu dotrzymania terminu odstąpienia wystarczy wysłać powiadomienie o skorzystaniu z prawa do odstąpienia przed upływem wyznaczonego na to terminu.

#### Skutki odstąpienia

W przypadku odstąpienia od niniejszej umowy, zwrócimy Klientowi wszystkie otrzymane od niego płatności, obejmujące koszty dostawy (z wyjątkiem kosztów dodatkowych, w przypadku gdy Klient wybrał rodzaj dostawy inny niż najtańsza standardowa dostawa oferowana przez nas) niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 14 dni od dnia, w którym zostaliśmy powiadomieni o decyzji Klienta o odstąpieniu od niniejszej umowy. Zwrotu dokonamy przy pomocy tej samej formy płatności z jakiej Klient skorzystał realizując transakcję chyba, że Klient wyrazi zgodę na inną formę płatności; w każdym wypadku opłaty z tytułu takiego zwrotu nie będą obciążać Klienta. Jeżeli Klient zleci rozpoczęcie świadczenia usług w okresie odstąpienia, Klient będzie mieć obowiązek zapłacić

nam za usługi świadczone przez nas do momentu powiadomienia nas o odstąpieniu od niniejszej umowy przez Klienta, proporcjonalnie do pełnego okresu obowiązywania umowy.

### **Formularz odstąpienia**

(Formularz ten należy wypełnić i odesłać tylko w przypadku chęci odstąpienia od umowy)

- Do: Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, adres e-mail: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com):

- Ja/My(\*) niniejszym informuję/informujemy(\*) o moim/naszym odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących produktów (\*)/o świadczenie następującej usługi(\*):

- Data złożenia zamówienia (\*)/odbioru(\*):

- Imię i nazwisko konsumenta (konsumentów) lub osoby(osób) o odpowiadającym poziomie ochrony prawnej:

- Adres konsumenta (konsumentów) lub osoby(osób) o odpowiadającym poziomie ochrony prawnej::

- Podpis konsumenta (konsumentów) (tylko, jeśli formularz jest przesłany w wersji papierowej) lub osoby(osób) o odpowiadającym poziomie ochrony prawnej::

- Data:

\_\_\_\_\_  
(niepotrzebne skreślić)



## Porsche Sales & Marketplace GmbH

### Warunki korzystania

dotyczące usług Porsche Connect, menadżera Porsche Intelligent Range, układu wspomagania kierownicy Plus, Porsche InnoDrive, aktywnego prowadzenia na pasie, System dostępu Komfort i Porsche Dynamic Light System Plus (zwanymi dalej „**Pojedynczą usługą FoD**”) (zwane dalej „**Warunkami korzystania z pojedynczej usługi FoD**”)

Porsche Sales & Marketplace GmbH (wcześniej Porsche Smart Mobility GmbH), Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Niemcy, (zwane dalej Porsche Sales & Marketplace, PSM lub My) oferuje pod adresem [www.porsche.com](http://www.porsche.com) (1) My Porsche Portal i (2) różne funkcjonalności online (zwane dalej Rynkiem) w celu (i) sprzedaży pojazdów, części, wyposażenia i innych produktów związanych z pojazdami i niezależnych od pojazdów oraz (ii) świadczenia usług związanych z pojazdami i niezależnych od pojazdów. PSM prowadzi również na Rynku Sklep Porsche Connect. W przypadku korzystania z usługi Rynek, w tym ze Sklepu Porsche Connect, mają zastosowanie Regulamin My Porsche Portal i funkcji Porsche Rynek Online (w tym ze Sklepu Porsche Connect), a także sprzedaży usług Porsche Connect i produktów Porsche Sales & Marketplace (zwany dalej „**Regulaminem**”). Aktualną wersję Regulaminu można uzyskać, pobrać i wydrukować w dowolnym momencie pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/t/termsandconditions>.

W sklepie Porsche Connect użytkownik może zamówić również pojedyncze usługi FoD — (1.) „Menadżer Porsche Intelligent Range”, (2.) „Układ wspomagania kierownicy Plus”, (3.) „Porsche InnoDrive”, (4.) „Aktywne prowadzenie na pasie” (5.) „System dostępu Komfort” i (6.) „Porsche Dynamic Light System Plus”. Niniejsze Warunki FoD mają zastosowanie do korzystania z Usług FoD tj. do zamówień, korzystania i/lub wznowienia odpowiedniej Usługi FoD. Każda Usługa FoD stanowi usługę niezależną i może być przedmiotem osobnego zamówienia. Niniejsze Warunki FoD mają zastosowanie łącznie z Regulaminem. W zakresie, w jakim postanowienia Regulaminu nie są zgodne z niniejszymi Warunkami FoD, niniejsze Warunki FoD są obowiązujące.

Wszelkie terminy zdefiniowane w Regulaminie mają takie samo znaczenie w niniejszych Warunkach FoD. Dotyczy to w szczególności następujących terminów:

- Klient: zdefiniowany w punkcie 1.3 Regulaminu;
- Sklep Porsche Connect i Usługi Porsche Connect: zdefiniowane w punkcie 3.1.1 Regulaminu;
- Klient PSM: zdefiniowany w punkcie 3.1.2 Regulaminu.

Odpowiednie usługi indywidualne FoD są dostępne tylko dla serii pojazdów Taycan do roku modelowego 2023 w określonych krajach. Indywidualna dostępność zależy szczególnie od aktualnego stanu oprogramowania pojazdu i może być sprawdzana w stanie zalogowanym w Porsche Connect Store. Sklep Porsche Connect można znaleźć pod poniższym linkiem: <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>. Klienta.

### 1. Porsche Intelligent Range Manager

1.1 **Opis:** Usługa "Porsche Intelligent Range Manager" dostosowuje maksymalną prędkość, a także klimatyzację w zależności od trasy wybranej w systemie nawigacji pojazdu, tak aby osiągnąć jak najkrótszy czas podróży z maksymalnym

komfortem. Ponadto, system udziela wskazówek podczas podróży, jeżeli możliwe jest skrócenie czasu podróży za pomocą innej konfiguracji pojazdu.

1.2 **Wymagania:** Aktywna umowa na usługę "Porsche Intelligent Range Manager" zawarta na: (i) czas nieograniczony albo (ii) w ramach miesięcznego okresu obowiązywania umowy. Aby zapewnić możliwość pełnego korzystania z usługi (tj. w celu otrzymywania najbardziej aktualnych informacji o sytuacji na drodze i o stacjach ładowania), należy zamówić i aktywować również usługę "Porsche Connect".

1.3 **Okres użytkowania:** Usługę "Porsche Intelligent Range Manager" można zamówić jako usługę, która jest (i) nieograniczona w czasie i w związku z tym dostępna dla Klienta PSM przez cały okres użytkowania pojazdu, albo (ii) w ramach miesięcznego okresu obowiązywania umowy, która jest automatycznie przedłużana co miesiąc, do momentu wypowiedzenia przez Głównego Użytkownika z dwutygodniowym okresem wypowiedzenia skutecznym na koniec każdego miesiąca kalendarzowego.

1.4 **Aktywacja:** Po zamówieniu pojedynczej usługi FoD „Menadżer Porsche Intelligent Range” w sklepie Porsche Connect konieczna jest aktywacja funkcji w samochodzie. W tym celu należy połączyć samochód za pomocą zintegrowanej karty eSIM z siecią telefonii komórkowej oraz wyłączyć tryb prywatny aż do czasu ukończenia procesu aktywacji. W celu ukończenia aktywacji należy przestrzegać instrukcji systemu Porsche Communication Management (zwanego dalej **PCM**).

1.5 **Ceny/Warunki płatności:** Ceny i warunki płatności są opisane w sklepie Porsche Connect.

### 2. Układ wspomagania kierownicy Plus

2.1 **Opis:** Usługa "Układ wspomagania kierownicy Plus" dynamicznie dostosowuje układ kierowniczy do prędkości: przy dużych prędkościach układ kierowniczy reaguje bezpośrednio i z większą precyzją. Przy niskich prędkościach umożliwia szczególnie płynne manewrowanie i parkowanie.

2.2 **Wymagania:** Aktywna umowa na usługę "Układ wspomagania kierownicy Plus" na czas nieograniczony.

2.3 **Okres użytkowania:** Usługę "Układ wspomagania kierownicy Plus" można zamówić jako usługę nieograniczoną w czasie i w związku z tym dostępna dla Klienta PSM przez cały okres użytkowania pojazdu.

2.4 **Aktywacja:** Po zamówieniu pojedynczej usługi FoD „Układ wspomagania kierownicy Plus” w sklepie Porsche Connect konieczna jest aktywacja funkcji w samochodzie. W tym celu należy połączyć samochód za pomocą zintegrowanej karty eSIM z siecią telefonii komórkowej oraz wyłączyć tryb prywatny aż do czasu ukończenia procesu aktywacji. W celu ukończenia aktywacji należy przestrzegać instrukcji systemu **PCM**.

2.5 **Ceny/Warunki płatności:** Ceny i warunki płatności są opisane w Sklepie Porsche Connect.

### 3. Porsche InnoDrive

- 3.1 **Opis:** Pojedyncza usługa FoD „Porsche InnoDrive” stanowi rozszerzenie tempomatu adaptacyjnego (ACC). Zapewnia lepszą regulację prędkości jazdy w oparciu o wiele danych, np. dane nawigacyjne, technologię wykorzystującą radar i czujniki wideo.
- 3.2 **Warunki:** Aktywna umowa na pojedynczą usługę FoD „Porsche InnoDrive”, którą można zawrzeć (i) na czas nieokreślony lub (ii) jako comiesięczny abonament. Ponadto samochód musi być wyposażony w tempomat adaptacyjny (ACC).
- 3.3 **Okres użytkowania:** Pojedynczą usługę FoD „Porsche InnoDrive” można zamówić jako (i) pojedynczą usługę FoD na czas nieokreślony, która jest dostępna dla klienta PSM przez cały okres użytkowania samochodu, lub (ii) w ramach comiesięcznego okresu obowiązywania umowy, który co miesiąc ulega automatycznemu przedłużeniu, do czasu wypowiedzenia usługi przez głównego użytkownika na koniec miesiąca kalendarzowego z terminem dwutygodniowym.
- 3.4 **Aktywacja:** Po zamówieniu pojedynczej usługi FoD „Porsche InnoDrive” w sklepie Porsche Connect konieczna jest aktywacja funkcji w samochodzie. W tym celu należy połączyć samochód za pomocą zintegrowanej karty eSIM z siecią telefonii komórkowej oraz wyłączyć tryb prywatny aż do czasu ukończenia procesu aktywacji. W celu ukończenia aktywacji należy przestrzegać instrukcji systemu PCM. Ukończenie aktywacji należy zainicjować przy kolejnym korzystaniu z samochodu.
- 3.5 **Ceny/warunki płatności:** Ceny i warunki płatności są opisane w sklepie Porsche Connect.

### 4. Aktywne prowadzenie na pasie

- 4.1 **Opis:** Pojedyncza usługa FoD „Aktywne prowadzenie na pasie” stanowi rozszerzenie tempomatu adaptacyjnego (ACC). Funkcja utrzymywania na pasie ruchu pomaga utrzymać samochód pośrodku pasa ruchu poprzez stałe dostosowywanie skrętu kierownicy.
- 4.2 **Warunki:** Aktywna umowa na pojedynczą usługę FoD „Aktywne prowadzenie po pasie”, którą można zawrzeć (i) na czas nieokreślony lub (ii) jako comiesięczny abonament. Ponadto samochód musi być wyposażony w tempomat adaptacyjny (ACC).
- 4.3 **Okres użytkowania:** Pojedynczą usługę FoD „Aktywne prowadzenie po pasie” można zamówić jako (i) pojedynczą usługę FoD na czas nieokreślony, która jest dostępna dla klienta PSM przez cały okres użytkowania samochodu, lub (ii) w ramach comiesięcznego okresu obowiązywania umowy, który co miesiąc ulega automatycznemu przedłużeniu, do czasu wypowiedzenia usługi przez głównego użytkownika na koniec miesiąca kalendarzowego z terminem dwutygodniowym.
- 4.4 **Aktywacja:** Po zamówieniu pojedynczej usługi FoD „Aktywne prowadzenie na pasie” w sklepie Porsche Connect konieczna jest aktywacja funkcji w samochodzie. W tym celu należy połączyć samochód za pomocą zintegrowanej karty eSIM z siecią telefonii komórkowej oraz wyłączyć tryb prywatny aż do czasu ukończenia procesu aktywacji. W celu ukończenia aktywacji należy przestrzegać instrukcji systemu PCM.
- 4.5 **Ceny/Warunki płatności:** Ceny i warunki płatności są opisane w sklepie Porsche Connect.

### 5. System dostępu Komfort

- 5.1 **Opis:** pojedyncza usługa FoD „System dostępu Komfort” umożliwia blokowanie i odblokowywanie samochodu bez aktywnego korzystania z kluczyka, a także bezdotykowe otwieranie

i zamykanie tylnej pokrywy ruchem stopy oraz przedniego bagażnika ruchem ręki.

- 5.2 **Warunki:** aktywna umowa na pojedynczą usługę FoD „System dostępu Komfort”, którą można zawrzeć (i) na czas nieokreślony lub (ii) w ramach miesięcznego okresu obowiązywania umowy.
- 5.3 **Okres użytkowania:** pojedynczą usługę FoD „System dostępu Komfort” można zamówić jako (i) pojedynczą usługę FoD na czas nieokreślony, która jest dostępna dla klienta PSM przez cały okres użytkowania samochodu, lub (ii) w ramach miesięcznego okresu obowiązywania umowy, który co miesiąc ulega automatycznemu przedłużeniu, do czasu wypowiedzenia usługi przez głównego użytkownika na koniec miesiąca kalendarzowego z dwutygodniowym terminem.
- 5.4 **Aktywacja:** po zamówieniu pojedynczej usługi FoD „System dostępu Komfort” w Porsche Connect Store konieczna jest aktywacja funkcji w samochodzie. W tym celu należy połączyć samochód za pomocą zintegrowanej karty eSIM z siecią telefonii komórkowej oraz wyłączyć tryb ochrony danych do czasu ukończenia procesu aktywacji. W celu ukończenia aktywacji należy przestrzegać instrukcji systemu PCM.
- 5.5 **Ceny/warunki płatności:** ceny i warunki płatności są podane w Porsche Connect Store.

### 6. Porsche Dynamic Light System Plus

- 6.1 **Opis:** Pojedyncza usługa FoD „Porsche Dynamic Light System Plus” dostosowuje zasięg światła do różnych sytuacji, np. oświetlenie w mieście, poza miastem, na autostradzie.
- 6.2 **Warunki:** Aktywna umowa na pojedynczą usługę FoD „Porsche Dynamic Light System Plus”, którą można zawrzeć (i) na czas nieokreślony lub (ii) jako comiesięczny abonament.
- 6.3 **Okres użytkowania:** Pojedynczą usługę FoD „Porsche Dynamic Light System Plus” można zamówić jako (i) pojedynczą usługę FoD na czas nieokreślony, która jest dostępna dla klienta PSM przez cały okres użytkowania samochodu, lub (ii) w ramach comiesięcznego okresu obowiązywania umowy, który co miesiąc ulega automatycznemu przedłużeniu, do czasu wypowiedzenia usługi przez głównego użytkownika na koniec miesiąca kalendarzowego z terminem dwutygodniowym.
- 6.4 **Aktywacja:** Po zamówieniu pojedynczej usługi FoD „Porsche Dynamic Light System Plus” w sklepie Porsche Connect konieczna jest aktywacja funkcji w samochodzie. W tym celu należy połączyć samochód za pomocą zintegrowanej karty eSIM z siecią telefonii komórkowej oraz wyłączyć tryb ochrony danych aż do czasu ukończenia procesu aktywacji. W celu ukończenia aktywacji należy przestrzegać instrukcji systemu PCM.
- 6.5 **Ceny/warunki płatności:** Ceny i warunki płatności są podane w sklepie Porsche Connect.

### 7. Aktualizacje

Będziemy dostarczać Państwu aktualizacje do (i) pojedynczej usługi FoD, która została zarezerwowana jako abonament miesięczny, w całym okresie korzystania z usługi lub (ii) pojedynczej usługi FoD, które została zarezerwowana jako pojedyncza usługa FoD na czas nieokreślony, co najmniej w okresie wymaganym przez prawo oraz co najmniej w zakresie wymaganym przez prawo, chyba że zgodnie z wymogami prawnymi uzgodniono z Państwem inaczej.

### 8. Prawo konsumenta do odstąpienia

Klienci będący konsumentami oraz inne osoby o odpowiadającym konsumentom poziomie ochrony prawnej zgodnie z artykułem 27 Ustawy o prawach konsumenta mają prawo odstąpić od umowy w ciągu 14 dni od jej zawarcia. Zgodnie z artykułem 22<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się każdą osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Osoby o odpowiadającym konsumentom poziomie ochrony prawnej to osoby fizyczne zawierające umowę bezpośrednio związaną z

ich działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiadają one dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej i treści umowy. Pojęcie "umowy" należy rozumieć jako zamówienie jednej z Usług FoD wskazanych powyżej. W takiej sytuacji Klient będzie poinformowany o prawie do odstąpienia:

(niepotrzebne skreślić)

#### **Informacje dotyczące odstąpienia**

##### **Prawo do odstąpienia**

Klient ma prawo odstąpić od niniejszej umowy w ciągu 14 dni bez podania przyczyny. Termin ostateczny do odstąpienia upływa po 14 dniach od momentu uzyskania dostępu do danej Usługi FoD (data aktywacji) oraz nie wcześniej niż od dnia zawarcia umowy. W celu wykonania prawa do odstąpienia klient musi powiadomić nas (Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, tel.: 00800 3211425, adres e-mail: smartmobility@pl.porsche.com) o swojej decyzji w sprawie odstąpienia od niniejszej umowy w sposób jednoznaczny (np. w formie pisma wysłanego pocztą lub pocztą elektroniczną). Klient może, ale nie ma obowiązku, skorzystać z załączonego formularza odstąpienia od umowy. W celu dotrzymania terminu odstąpienia wystarczy wysłać powiadomienie o skorzystaniu z prawa do odstąpienia przed upływem wyznaczonego na to terminu.

##### **Skutki odstąpienia**

W przypadku odstąpienia od niniejszej umowy, zwrócimy Klientowi wszystkie otrzymane od niego płatności, obejmujące koszty dostawy (z wyjątkiem kosztów dodatkowych, w przypadku gdy Klient wybrał rodzaj dostawy inny niż najtańsza standardowa dostawa oferowana przez nas) niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 14 dni od dnia, w którym zostaliśmy powiadomieni o decyzji Klienta o odstąpieniu od niniejszej umowy. Zwrotu dokonamy przy pomocy tej samej formy płatności z jakiej Klient skorzystał realizując transakcję chyba, że Klient wyrazi zgodę na inną formę płatności; w każdym wypadku opłaty z tytułu takiego zwrotu nie będą obciążać Klienta. Jeżeli Klient zleci rozpoczęcie świadczenia usług w okresie odstąpienia, Klient będzie mieć obowiązek zapłacić nam za usługi świadczone przez nas do momentu powiadomienia nas o odstąpieniu od niniejszej umowy przez Klienta, proporcjonalnie do pełnego okresu obowiązywania umowy.

#### **Formularz odstąpienia**

(Formularz ten należy wypełnić i odesłać tylko w przypadku chęci odstąpienia od umowy)

Do: Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, adres e-mail: smartmobility@pl.porsche.com

Ja/My(\*) niniejszym informuję/informujemy(\*) o moim/naszym odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących produktów(w tym konkretnej Usługi FoD)(\*)/o świadczenie następującej usługi(\*):

Data złożenia zamówienia (\*)/odbioru(\*):

Imię i nazwisko konsumenta (konsumentów) lub osoby(osób) o odpowiadającym poziomie ochrony prawnej:

Adres konsumenta (konsumentów) lub osoby(osób) o odpowiadającym poziomie ochrony prawnej:

Podpis konsumenta (konsumentów) lub osoby(osób) o odpowiadającym poziomie ochrony prawnej (tylko, jeśli formularz jest przesłany w wersji papierowej):

Data:



## Porsche Sales & Marketplace GmbH

Warunki korzystania z  
Usługi Porsche Connect „Porsche Connect Care”  
(zwane dalej **Warunkami korzystania z Porsche Connect Care**)

Spółka Porsche Sales & Marketplace GmbH (dawniej Porsche Smart Mobility GmbH), Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Niemcy (zwana dalej **Porsche Sales & Marketplace, PSM** lub **my**), pod adresem [www.porsche.com](http://www.porsche.com) (1) prowadzi Portal My Porsche oraz (2) oferuje różne funkcjonalności internetowej platformy handlowej (zwanej dalej Platformą Handlową) służącej do (i) sprzedaży pojazdów, części, wyposażenia i innych produktów Porsche związanych lub niezwiązanych z pojazdem, oraz (ii) świadczenia usług związanych i niezwiązanych z pojazdem. W ramach Platformy Handlowej PSM prowadzi również Sklep Porsche Connect. Do korzystania z Platformy Handlowej, w tym ze Sklepu Porsche Connect, zastosowanie ma Regulamin Portalu My Porsche oraz Funkcjonalności Internetowej Platformy Handlowej Porsche (w tym Sklepu Porsche Connect), a także sprzedaży Usług Porsche Connect i Produktów Porsche Sales & Marketplace (zwane dalej **Regulaminem**). Z aktualną wersją Regulaminu można zapoznać się w każdym czasie pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/t/termsandconditions>, skąd można również Regulamin pobrać i wydrukować.

W Sklepie Porsche Connect, użytkownik może również zarezerwować Usługę „Porsche Connect Care”. Niniejsze Warunki korzystania z Porsche Connect Care regulują korzystanie z Porsche Connect Care i mają zastosowanie do zamówienia Usługi Porsche Connect Care, korzystania z niej i/lub jej przedłużenia. Niniejsze Warunki korzystania z Porsche Connect Care obowiązują u uzupełnieniu do Regulaminu. Jeżeli którekolwiek z postanowień Regulaminu będzie sprzeczne z niniejszymi Warunkami korzystania z Porsche Connect Care, wówczas pierwszeństwo będą miały Warunki korzystania z Porsche Connect Care.

Wszelkie terminy zdefiniowane w Regulaminie będą miały takie samo znaczenie w niniejszych Warunkach korzystania z Porsche Connect Care. Dotyczy to w szczególności następujących terminów:

- Klient: zdefiniowany w punkcie 1.3 Regulaminu;
- Użytkownik Główny i Użytkownik Dodatkowy: zdefiniowani w punkcie 3.2 Regulaminu;
- Sklep Porsche Connect i Usługi Porsche Connect: zdefiniowane w punkcie 3.1.1 Regulaminu.

### „Porsche Connect Care”

Usługa Porsche Connect Care (zwana w dalszym ciągu **Pakiem Serwisowym**) jest dostępna dla następujących modeli pojazdów:

- Taycan
- Cayenne (od roku modelowego 2022)
- 911 (od roku modelowego 2022)
- Panamera (od roku modelowego 2022)

Pojazdy Taycan z roku modelowego 2020 wymagają jednak bezpłatnej aktualizacji oprogramowania w autoryzowanym warsztacie Porsche, aby można było zarezerwować Pакiet Serwisowy „Porsche Connect Care” (poszczególne usługi Pakietu Serwisowego mogą nie być dostępne pomimo tej aktualizacji oprogramowania). Pojazdy marki Taycan z roku modelowego 2020 można rozpoznać po literze L na 10. miejscu numeru identyfikacyjnego pojazdu (VIN). W celu uzyskania dalszych informacji na temat aktualizacji oprogramowania prosimy o kontakt z Serwisem Porsche.

Pакiet Serwisowy dostępny jest tylko w niektórych krajach i zależy od dostępności sieci. Informacje na temat aktualnej dostępności geograficznej Pakietu Serwisowego można uzyskać w Sklepie Porsche Connect na stronie <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>. Odpowiednie informacje na temat

dostępności geograficznej poszczególnych funkcji Pakietu Serwisowego znajdują się również w poniższych postanowieniach niniejszych Warunków korzystania z Porsche Connect Care.

**Czas trwania:** od 1 miesiąca

**Bezpłatny okres promocyjny:** usługi Porsche Connect Care można zarezerwować bezpłatnie przez 10 lat przy zakupie nowego pojazdu z obsługą Connect Care.

**Łączność:** Łączność niezbędną do korzystania z Pakietu Serwisowego zapewnia zintegrowana karta SIM. Łączność jest integralną częścią Pakietu Serwisowego i nie wiąże się z koniecznością ponoszenia dodatkowych opłat.

Porsche Connect Care obejmuje różne funkcje (zwane dalej **Usługami**), które zostały opisane poniżej:

### 1. Wezwanie do Awarii

Po aktywacji usługi usługa „Wezwanie do awarii” nawiązuje połączenie głosowe i transmisji danych z działem wsparcia Porsche przypisaną do pojazdu i przesyła lokalizację pojazdu oraz wszelkie istotne informacje o pojeździe. Informacje o pojeździe można omówić bezpośrednio z pracownikami działu wsparcia Porsche. Usługa „Wezwanie do awarii” działa niezależnie od unijnego systemu eCall. W nagłych wypadkach należy użyć unijnego systemu eCall w pojeździe, aby skontaktować się z odpowiednim centrum alarmowym lub, w przypadku sytuacji awaryjnej, system eCall automatycznie wywoła odpowiednie połączenie alarmowe.

#### 1.1 Szczegółowy opis Usługi

1.1.1 Usługę można uruchomić za pośrednictwem systemu Porsche Communication Management pojazdu obsługującego Connect (zwanego dalej PCM) lub za pośrednictwem aplikacji My Porsche. Aktywacji może więc dokonać każdy główny lub dodatkowy użytkownik, a także każdy, kto ma dostęp do wnętrza pojazdu. Po uruchomieniu usługi automatycznie nawiązywane jest połączenie głosowe i transmisji danych z pojazdu do przypisanego działu wsparcia Porsche. Dane przesyłane przez pojazd do działu wsparcia Porsche mogą zawierać takie informacje, jak numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), model pojazdu, rok produkcji i wyposażenie specjalne, lokalizacja pojazdu, wystąpienie wypadku, poziom paliwa, ciśnienie w oponach, pozostały zasięg z dostępnym paliwem, stan pojazdu i komunikaty o błędach (zwane dalej danymi pojazdu). W razie potrzeby użytkownik zostanie poproszony przez dział wsparcia Porsche i/lub za pośrednictwem okna dialogowego w aplikacji My Porsche i/lub w systemie Infotainment pojazdu o wyrażenie zgody na pobranie numeru identyfikacyjnego pojazdu i/lub innych danych pojazdu.

1.1.2 Podczas połączenia głosowego dział pomocy technicznej Porsche może zadawać pytania w celu dalszej oceny sytuacji związanej z awarią. W zależności od konkretnej sytuacji związanej z awarią dział wsparcia technicznego Porsche może zaoferować różne opcje pomocy:

- 1.) Dział wsparcia Porsche może udzielić wskazówek dotyczących dalszego postępowania (np. „Prosimy o uzupełnienie oleju na najbliższej stacji paliw”); i/lub

- 2.) Dział wsparcia Porsche może dokładniej przeanalizować dane otrzymane z pojazdu i spróbować zidentyfikować problem. Ustalenia mogą zostać przekazane do odpowiedniego Centrum Porsche, co pozwoli na przygotowanie wizyty w warsztacie lub zainicjowanie dalszych działań. Jeśli istnieje możliwość naprawy zdalnej, dział wsparcia Porsche może ją przeprowadzić. Warunkiem tego jest spełnienie różnych uzależnionych od problemu wymagań wstępnych, takich jak: wyłączony silnik, nieruchomy pojazd, aktywny immobilizer, zamknięte okna, brak aktywnego procesu ładowania. W razie potrzeby odczytywane są dalsze wymagane w tym celu dane pojazdu. Ponadto możliwe jest, że podczas usuwania usterek za pomocą naprawy zdalnej funkcja wezwania do awarii i/lub połączenia alarmowego nie będzie dostępna lub będzie ograniczona. Dział wsparcia Porsche powiadomi użytkownika o wszelkich warunkach wstępnych i/lub ograniczeniach użytkownika przed rozpoczęciem zdalnej naprawy, które muszą zostać następnie potwierdzone przez użytkownika. Jest to tylko próba usunięcia problemu, więc konieczne może być podjęcie dalszych kroków; i/lub
- 3.) Dział wsparcia Porsche może zwrócić się o pomoc zewnętrzną, na przykład pomoc drogową lub holowanie niesprawnego pojazdu. Połączenie użytkownika nie będzie przekierowane do innych usługodawców. Jeśli pojazd wymaga naprawy, dział wsparcia Porsche może, za uprzednią zgodą użytkownika, przekazać dane pojazdu do Centrum Porsche.
- 1.1.3 Wszelkie usługi świadczone przez dział wsparcia Porsche w następstwie wezwania do awarii wymagają odrębnej umowy, co może wiązać się z dodatkowymi kosztami. W celu uzyskania dalszych informacji na temat działu wsparcia Porsche, a w szczególności na temat objętych komponentów serwisowych, prosimy o kontakt z Centrum Porsche lub z dostawcą usług wsparcia „AXA Assistance Deutschland GmbH/Inter Partner Assistance S.A.”. Dział wsparcia Porsche może określić stan pojazdu w odniesieniu do usług wsparcia.
- 1.1.4 Jeżeli użytkownik ma dostęp do produktów lub usług osób trzecich lub korzysta z nich, zastosowanie mają warunki umowy dotyczące tych produktów lub usług. PSM nie ponosi odpowiedzialności za dostęp do tych produktów lub usług ani za korzystanie z nich.
- 1.1.5 Należy pamiętać, że uruchomienie usługi za pośrednictwem aplikacji My Porsche na urządzeniu mobilnym może wiązać się z dodatkowymi kosztami, w zależności od warunków umowy dotyczącej telefonii komórkowej zawartej z zewnętrznym dostawcą usług telekomunikacyjnych.
- 1.2 Ograniczenia w użytkowaniu i ograniczenia systemowe**
- 1.2.1 Usługa jest świadczona za pośrednictwem modułu telematyki zainstalowanego w pojeździe, który odbiera sygnały satelitarne GPS i komunikuje się z działem wsparcia Porsche za pomocą systemów komunikacji bezprzewodowej i sieci komunikacyjnych. Ze względu na charakter technologii wykorzystywanych na potrzeby funkcji usługi i stosowanych w module telematyki, funkcje usługi (lub jej części) mogą od czasu do czasu nie być dostępne we wszystkich częściach terytorium objętego Warunkami korzystania z usług Porsche Connect Care i/lub mogą być niedostępne z powodu okoliczności fizycznych, w tym m.in. takie jak: usunięcie modułu telematyki lub jego anteny lub ingerencja w nie, oddziaływanie elektromagnetyczne, lokalizacja pojazdu w garażu, podziemiach lub innym miejscu, w którym GPS lub sieci komunikacji bezprzewodowej nie są dostępne, warunki atmosferyczne oraz inne przyczyny zakłóceń pozostające poza naszą kontrolą (np. awaria GPS lub sieci komunikacyjnych). W szczególności działanie modułu telematyki, a tym samym świadczenie funkcji usługi zgodnie z niniejszymi Warunkami korzystania z usługi Porsche Connect Care, zależy od działania sieci GPS oraz sieci łączności bezprzewodowej i stacjonarnej, za pośrednictwem których obsługiwany jest moduł telematyki. W związku z tym nie wszystkie funkcje usługi są dostępne zawsze i wszędzie i nie można zagwarantować, że będą one działać zawsze i wszędzie.
- 1.2.2 Usługa nie obejmuje żadnego ubezpieczenia samochodu ani ubezpieczeń innego rodzaju. Informujemy, że użytkownik może być prawnie zobowiązany do wykupienia ubezpieczenia; ponadto, to na użytkownika spoczywa obowiązek zapewnienia dodatkowej ochrony ubezpieczeniowej, jeśli użytkownik uzna to za zasadne. Opłaty uiszczone z tytułu Usługi nie są związane z wartością pojazdu lub mienia w pojeździe, ani z kosztem jakichkolwiek obrażeń lub szkód poniesionych przez Państwa ani jakkolwiek inną osobę.
- 1.2.3 W przypadku, gdy problem ma zostać usunięty poprzez naprawę zdalną zgodnie z punktem 1.1.2 niniejszych Warunków korzystania z usługi Porsche Connect, klient musi uprzednio udzielić zgody działowi wsparcia Porsche.
- 2. Usługa Smart Service**
- 2.1 **Opis:**
- Usługa „Planowanie przeglądów” informuje użytkownika za pośrednictwem systemu PCM, portalu My Porsche Portal i aplikacji My Porsche o indywidualnych wymaganiach dotyczących przeglądów i napraw wybranych podzespołów pojazdu. Jest to prognoza, szczególnie w zakresie podwozia, napędu i akumulatorów, oparta na bieżącej ocenie danych pojazdu. Dokładamy wszelkich starań, aby z upływem czasu ta prognoza była bardziej precyzyjna, w szczególności poprzez optymalizację modeli prognostycznych i/lub kompozycji wykorzystywanych danych pojazdu (i) i/lub (ii) poszerzenie zakresu uwzględnianych potrzeb konserwacyjnych i naprawczych i/lub (iii) rozszerzenie go na inne części pojazdu. Odpowiednie dane pojazdu są automatycznie przekazywane do systemów Porsche, a Twoje centrum Porsche może je w razie potrzeby pobrać. W oparciu o te dane pojazdu Centrum Porsche może proaktywnie kontaktować się z użytkownikiem za pośrednictwem wybranego kanału.
- 2.2 **Ograniczenia w użytkowaniu i ograniczenia systemowe**
- Funkcjonalność Usługi obejmuje wyłącznie oryginalne części pojazdów Porsche.
- 2.3 **Obszar umowy**
- Porsche Sales & Marketplace świadczy Usługę zgodnie z niniejszymi Warunkami korzystania z Porsche Connect Care na następujących obszarach geograficznych (zwanych dalej **Obszarem umownym Usługi Smart Service**):
- Andora, Belgia, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Dania, Niemcy, Estonia, Finlandia, Francja, Gibraltar, Grecja, Wielka Brytania, Irlandia, Islandia, Włochy, Chorwacja, Łotwa, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Monako, Holandia, Norwegia, Austria, Polska, Portugalia, Rumunia, Szwecja, Szwajcaria, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Czechy, Węgry, Cypr, Australia, Kanada, Chiny, Hongkong, Japonia, Malezja, Meksyk, Nowa Zelandia, Singapur, Korea Południowa, Tajwan, USA.
- 3. Dobrze wiedzieć — Instrukcja**
- „Dobrze wiedzieć — Instrukcja” udostępni użytkownikom instrukcję obsługi samochodu w wersji cyfrowej w systemie Porsche Communication Management (PCM). Stanowi uzupełnienie wydrukowanej i dołączonej do samochodu instrukcji obsługi. Usługa ta udostępni dalsze funkcje opisane w punkcie 3.1.
- 3.1 **Szczegółowy opis usługi**
- 3.1.1. Niniejsza usługa udostępni treść instrukcji obsługi w formie tekstowej i wizualnej (tzn. rysunki, interaktywne grafiki, animacje) w systemie PCM.
- 3.1.2. Można pobierać i aktualizować ewentualne przyszłe modyfikacje treści instrukcji obsługi.
- 3.1.3. Ponadto usługa udostępni proaktywne odnośniki do instrukcji obsługi w oparciu o komunikaty ostrzegawcze i informacyjne w samochodzie. Dzięki temu użytkownik otrzymuje dodatkowe informacje na temat komunikatów o błędach.
- 3.1.4. Dodatkowo usługa umożliwi korzystanie z cyfrowej instrukcji niezależnie od urządzenia końcowego i synchronicznie. Oznacza to, że strony, które zostały zaznaczone w samochodzie, oraz ulubione i ostatnio odwiedzane strony są wyświetlane jednolicie



na cyfrowych kanałach publikacji Porsche AG, w zależności od danego kraju (pod warunkiem dostępu online w samochodzie oraz zalogowania na kanałach publikacji).

- 3.1.5 Ponadto usługę „Dobrze wiedzieć — Instrukcja” można również wywołać za pomocą Voice Pilot.

### 3.2. Ograniczenia użytkownika i ograniczenia systemowe

Treści instrukcji obsługi opisane w punkcie 3.1.1 są dostępne w systemie PCM oraz w aplikacji My Porsche (konieczne pobranie) również offline. Wszystkie pozostałe funkcje wymagają połączenia transmisji danych. Wyświetlana treść instrukcji obsługi w postaci dodatkowych animacji stanowi część usługi „Dobrze wiedzieć — Instrukcja Plus”, wchodzącej w zakres pakietu usług Porsche Connect, który należy zamówić osobno.

## 4. Aktualizacja oprogramowania online

Aktualizacja oprogramowania online odbywa się w pojeździe za pomocą technologii bezprzewodowej, bez konieczności wizyty w warsztacie. Aktualizacje są pobierane w tle i mogą zostać zainstalowane w wybranym przez użytkownika momencie, na przykład po zaparkowaniu pojazdu na noc.

### 4.1 Szczegółowy opis

Dzięki regularnemu przeprowadzaniu aktualizacji pojazd dysponuje najnowszym oprogramowaniem, a aktualizacje przeprowadzane są w podobny sposób do znanego z innych mediów/urządzeń. Jeśli aktualizacja jest dostępna dla Twojego pojazdu, zostanie pobrana w tle. Po pomyślnym zakończeniu pobierania w systemie PCM pojazdu wyświetlona zostanie propozycja zainstalowania aktualizacji. Aby rozpocząć instalację należy wykonać czynności wymienione w PCM (np. zaparkować pojazd, włączyć hamulec postojowy itp.). Podczas aktualizacji nie można używać pojazdu. Po zakończeniu aktualizacji w systemie PCM pojawia się komunikat. Usługę aktualizacji oprogramowania online można dezaktywować i ponownie aktywować w dowolnym momencie w portalu Moje Porsche.

### 4.2 Ograniczenia użytkownika i ograniczenia systemowe

Funkcje opisane w punkcie 4.1. są dostępne w systemie PCM przez cały czas, o ile pojazd ma zapewnioną łączność, tzn. stabilne połączenie z siecią komórkową. Instalacja aktualizacji oprogramowania online nie zadziała, jeśli pojazd jest w trybie prywatnym. Inne wymagania wstępne (np. bezpieczne parkowanie pojazdu lub pojazd nie znajduje się w stacji ładowania) są specyficzne dla aktualizacji i są wyświetlane w systemie PCM przed każdą instalacją.

## 5. Aktualizacje

W okresie udostępniania pakietu usług, który pokrywa się z okresem obowiązywania umowy dotyczącej pakietu usług, będziemy dostarczać Państwu aktualizacje co najmniej w zakresie wymaganym przez prawo, chyba że zgodnie z wymogami prawnymi uzgodniono z Państwem inaczej.

## 6. Korzystanie z danych

W związku z rezerwacją Pakietu Serwisowego mogą być zbierane pewne dane - potencjalnie również dane osobowe - w celu realizacji danej Usługi. W zależności od Usługi, konieczne dla potrzeb świadczenia takiej Usługi może być np. zbieranie i przetwarzanie danych dotyczących części (np. akumulatora 12 V, piór wycieraczek) oraz analiza tych danych.

Porsche Sales & Marketplace może korzystać z tych danych - potencjalnie w formie zanonimizowanej - w celu (i) zarządzania i poprawy jakości, bezpieczeństwa i ochrony Pakietu Serwisowego i/lub Produktów PSM (w tym pojazdów Porsche), oraz (ii) w innych celach handlowych. Korzystanie z niektórych danych w celu zarządzania i poprawy jakości, bezpieczeństwa i ochrony Pakietów Serwisowych i/lub Produktów PSM (w tym pojazdów Porsche) może być aktywowane i dezaktywowane przy użyciu odpowiednich funkcjonalności w pojeździe Porsche i/lub w Portalu My Porsche.

W powyższych celach dane te mogą być również przekazywane innym podmiotom Porsche oraz innym osobom trzecim zaangażowanym przez Porsche Sales & Marketplace lub inne podmioty Porsche w tym kontekście oraz - w zakresie, w jakim dane te zostaną zanonimizowane - innym osobom trzecim.

Z danych tych należy korzystać zgodnie z obowiązującym prawem o ochronie danych osobowych. W przypadkach wymaganych prawem, Porsche Sales & Marketplace uzyska odpowiednie zgody. Więcej informacji można znaleźć w

informacji o ochronie danych osobowych i prywatności, znajdującej się pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/privacy>.

## 7. Prawo do odstąpienia dla konsumentów

Jeżeli Klient jest konsumentem lub korzysta z równoważnej ochrony, to, zgodnie z art. 27 ustawy o prawach konsumenta, w przypadku zawarcia umowy może on odstąpić od niej w terminie 14 dni od dnia jej zawarcia. Zgodnie z art. 22<sup>1</sup> polskiego kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Z równoważnej ochrony korzysta osoba fizyczna zawierająca umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej. W dalszym ciągu termin „umowa” oznacza zakup Pakietu Serwisowego „Porsche Connect Care”. Konsument otrzymuje następujące instrukcje dotyczące prawa do odstąpienia od umowy:

### Instrukcje dotyczące odstąpienia od umowy

#### Prawo do odstąpienia od umowy

Użytkownik może odstąpić od niniejszej umowy w terminie 14 dni bez wskazania przyczyny.

Okres przewidziany na odstąpienie od umowy wygasa po upływie 14 dni od daty udostępnienia użytkownikowi Pakietu serwisowego (data aktywacji). W celu wykonania prawa do odstąpienia od umowy, użytkownik jest zobowiązany powiadomić nas (Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, numer telefonu: 00800 3211425, adres poczty elektronicznej: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com)) o swojej decyzji o odstąpieniu od niniejszej umowy poprzez złożenie jednoznacznego oświadczenia (np. listem wysłanym pocztą lub drogą elektroniczną). Użytkownik może skorzystać z załączonego standardowego wzoru odstąpienia od umowy, nie to jednak obowiązkowe.

W celu dotrzymania terminu wyznaczonego na odstąpienie od umowy wystarczy, aby użytkownik wysłał powiadomienie o wykonaniu prawa do odstąpienia od umowy przed wygaśnięciem terminu przewidzianego na odstąpienie od umowy.

#### Skutki odstąpienia od umowy

Jeżeli użytkownik odstąpi od niniejszej umowy, zwrócimy mu wszystkie wpłacone przez niego kwoty, w tym koszty dostawy (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z wyboru przez użytkownika innego niż najtańszy rodzaj oferowanej przez nas standardowej dostawy), bez zbędnej zwłoki, a w każdym wypadku najpóźniej w terminie 14 dni od dnia zawiadomienia nas o decyzji użytkownika o odstąpieniu od niniejszej umowy. Zwrotu dokonamy korzystając z tego samego trybu płatności, który użytkownik wybrał przy realizacji początkowej transakcji, chyba że użytkownik dokonał wyraźnych innych uzgodnień; w każdym wypadku użytkownik nie poniesie żadnych opłat z tytułu zwrotu. Jeżeli użytkownik wystąpi z prośbą o przystąpienie do realizacji usług w okresie odstąpienia od umowy, użytkownik będzie zobowiązany zapłacić nam kwotę w wysokości proporcjonalnej do wartości usługi otrzymanej od czasu zawiadomienia nas o odstąpieniu od niniejszej umowy w porównaniu do pełnego zakresu umowy.

### Wzór formularza odstąpienia od umowy

(Niniejszy formularz należy wypełnić i odesłać, tylko jeśli użytkownik chce odstąpić od umowy)

- To Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH P.O. Box 41 42, 73744 Ostfildern, Tyskland, adres poczty elektronicznej [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com)
- Ja/My(\*) niniejszym informuję/informujemy(\*) o odstąpieniu przeze mnie/nas(\*) od zawartej przeze mnie/nas(\*) umowy sprzedaży następujących towarów (\*)/o świadczenie następujących usług(\*),
- Zamówienie złożone dnia\*/otrzymane dnia(\*),
- Imię i nazwisko konsumenta/konsumentów
- Adres konsumenta/konsumentów
- Podpis konsumenta/konsumentów (tylko jeśli formularz jest przesłany w wersji papierowej),
- Data

(\*) Niepotrzebne skreślić



PORSCHE

## PORSCHE SALES & MARKETPLACE GmbH

Warunki Korzystania  
dla usług Porsche Connect „Porsche Connect”  
(zwane dalej **WK Porsche Connect**)

Porsche Sales & Marketplace GmbH (dawniej Porsche Smart Mobility GmbH), Porscheplatz 1, DE-70435 Stuttgart (dalej **Porsche Sales & Marketplace, PSM** lub **My**) udostępnia pod adresem [www.porsche.com](http://www.porsche.com) (1) portal My Porsche i (2) różne funkcje internetowej platformy handlowej (dalej **Platforma handlowa**) na potrzeby (i) sprzedaży pojazdów Porsche, części, akcesoriów i innych produktów związanych z pojazdami i niezależnych od nich oraz (ii) świadczenia usług związanych z pojazdami i niezależnych od pojazdów. PSM prowadzi również na platformie handlowej sklep Porsche Connect. Korzystanie z platformy handlowej, w tym sklepu Porsche Connect Store, podlega Ogólnym Warunkom Handlowym dotyczącym korzystania z portalu My Porsche i funkcji internetowej platformy handlowej Porsche (w tym sklepu Porsche Connect Store) oraz sprzedaży usługi Porsche Connect i produktów Porsche Sales & Marketplace (dalej **OWH**) Aktualną wersję OWH można uzyskać, pobrać i wydrukować w dowolnym momencie pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/1/termsandconditions>.

W sklepie Porsche Connect Store użytkownik może również zarezerwować pakiet „Porsche Connect” (zwany dalej Pakietem usług). Niniejsze Warunki korzystania z usług Porsche Connect regulują korzystanie z usługi Porsche Connect i mają zastosowanie do zamawiania, użytkowania i/lub odnawiania usługi Porsche Connect. Niniejsze Warunki korzystania z usługi Porsche Connect obowiązują jako uzupełnienie OWH. W przypadku sprzeczności jakiegokolwiek postanowienia OWH z niniejszymi Warunkami korzystania z usługi Porsche Connect, pierwszeństwo mają Warunki korzystania z usługi Porsche Connect.

Terminy zdefiniowane w OWH mają takie samo znaczenie w odniesieniu do niniejszych Warunków korzystania z usługi Porsche Connect. Dotyczy to w szczególności następujących terminów:

- Klient: zdefiniowany w punkcie 1.3 OWH;
- Usługi Porsche Connect Store i Porsche Connect: zdefiniowane w punkcie 3.1.1 OWH;
- Klient PSM: zdefiniowany w punkcie 3.1.2 OWH;

### „Porsche Connect”

Niniejsze Warunki korzystania z usługi Porsche Connect dotyczą następujących modeli pojazdów:

- Macan (od roku modelowego 2024)

W zależności od dostępności geograficznej Porsche Connect obejmuje usługi opisane poniżej. Aktualną dostępność geograficzną można znaleźć w sklepie Porsche Connect Store pod adresem <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/>.

**Czas trwania:** od 1 miesiąca

**Bezpłatny okres promocyjny:** usługi Porsche Connect można zarezerwować bezpłatnie przez 10 lat przy zakupie nowego pojazdu z obsługą Connect.

Twój pojazd będzie obsługiwał Porsche Connect przez 10 lat, co oznacza, że będziesz mieć możliwość korzystania z usług Porsche Connect w swoim pojeździe. Wymagana łączność do korzystania z aplikacji innych firm i hotspotu W-LAN będzie zapewniana bezpłatnie (przez naszego partnera umownego) przez 4 lata od przekazania pojazdu. Więcej informacji można znaleźć na stronie <https://connect-store.porsche.com/pl/pl>. PSM stale rozwija usługi i funkcjonalności. Może się zatem zdarzyć, że nie wszystkie funkcje oprogramowania lub nowe funkcje, które Porsche wprowadza do nowszych lub innych modeli, będą mogły być używane lub działać w Twoim pojeździe.

**Kolejny warunek korzystania ze wszystkich usług zawartych w pakiecie usług:** system Porsche Communication Management pojazdu (dalej **PCM**) musi obsługiwać łączność. Łączność jest zapewniana za pośrednictwem zintegrowanej w module PCM karty SIM, a korzystanie z łączności w ramach tego pakietu usług (z wyjątkiem usług „App Center”, „Online/Hybrid Radio” i dostępu do Internetu przez hotspot Wi-Fi) jest wliczone w cenę pakietu usług. W przypadku usług „App Center”, „Online/Hybrid Radio” i dostępu do Internetu przez hotspot Wi-Fi wymagany jest dodatkowo (a) pakiet danych lub (b) za pośrednictwem telefonu komórkowego (tethering) z odpowiednią taryfą danych komórkowych. Wymaga to osobnej umowy z operatorem telefonii komórkowej. Może to wiązać się z dodatkowymi kosztami, w tym opłatami roamingowymi, za korzystanie z usługi za granicą, w zależności od umowy zawartej z operatorem telefonii komórkowej. W przypadku połączenia PCM za pośrednictwem telefonu komórkowego należy upewnić się, że plan taryfowy na to pozwala. Dostępność i szybkość usług zawartych w pakiecie usług zależy od dostępności i szybkości połączenia danych zapewnianego przez operatora sieci komórkowej. W niektórych krajach istnieje możliwość zarezerwowania bezpłatnego pakietu Data Pass 5 GB na 4 lata u naszego partnera.

### 1 Finder

**Opis:** Usługa „Finder” umożliwia wyszukiwanie punktów POI (np. stacji ładowania, stacji paliw, restauracji, hoteli i parkingów) we wstępnie zdefiniowanej bazie danych za pomocą systemowej wyszukiwarki online. Wyniki wyszukiwania zawierają czasami dodatkowe informacje, takie jak numery telefonów, godziny otwarcia, ceny benzyny, opłaty parkingowe lub opinie innych użytkowników. Punkty POI można również wyszukiwać, zapisywać, przysyłać do PCM i zarządzać nimi w My Porsche i aplikacji My Porsche.

## 2 Voice Pilot

### 2.1 Opis:

Dzięki usłudze „Voice Pilot” różne funkcje PCM i inne usługi mogą być obsługiwane za pomocą poleceń głosowych. Rozpoznawanie mowy online umożliwia korzystanie z dodatkowych funkcji, takich jak wyszukiwanie multimediów, punktów POI lub pogody.

### 2.2 Ograniczenia użytkowania:

Działanie usługi Voice Pilot jest ograniczone do obsługiwanych języków. Brak połączenia internetowego może spowodować ograniczenie wyników. **Funkcja rozpoznawania mowy** może nie zawsze zapewniać pożądane wyniki ze względu na czynniki zewnętrzne, takie jak hałas w tle.

## 3 Nawigacja Plus

**Opis:** Usługa „Nawigacja Plus” uzupełnia funkcję obliczania trasy systemu PCM w samochodzie o usługi online.

System nawigacji PCM wykorzystuje aktualne dane GPS i dane o ruchu drogowym, aby optymalizować trasę do podanego celu co do minuty. Ulice są oznaczane kolorami w widoku mapy w zależności od sytuacji na drodze. Mapy systemu nawigacji PCM są aktualizowane online.

System nawigacji PCM może wyświetlać mapę w widoku satelitarnym. Dzięki buforowaniu załadowanych danych mapy bieżącego otoczenia pojazdu widok satelitarny jest zachowywany nawet w przypadku chwilowego przerwania połączenia.

## 4 Porsche Charging Planner

### 4.1 Opis:

Usługa „Porsche Charging Planner” optymalizuje trasę podróży systemu nawigacji PCM tak, aby uzyskać możliwie najkrótszy całkowity czas podróży (czas podróży wraz z postojami na ładowanie) w oparciu o wybrane miejsce docelowe, pozostały zasięg, profil jazdy, dostępne dane o ruchu drogowym w czasie rzeczywistym oraz dostępne stacje ładowania i ich moc ładowania. Niezbędne postoje na ładowanie są automatycznie planowane w ramach trasy podróży.

### 4.2 Ograniczenia użytkowania:

Usługa nie zawsze dysponuje dokładnymi informacjami. W rezultacie informacje o dostępności stacji ładowania mogą być niedokładne.

## 5 Radio Plus

### 5.1 Opis:

Usługa „Radio Plus” umożliwia dostęp do internetowych kanałów stacji radiowych. Jeśli usługa Radio Plus jest włączona, a odbiór źródeł radiowych FM lub DAB jest aktualnie zakłócony, PCM automatycznie przełącza się na odpowiedni kanał online stacji (jeśli jest dostępny). Usługa wyświetla również dostępne za pośrednictwem PCM metadane dotyczące odtwarzanych utworów i stacji.

### 5.2 Ograniczenia użytkowania:

Funkcje Online/Hybrid Radio są dostępne tylko w wybranych krajach. Transmisja danych w ramach tej usługi wymaga (a) pakietu danych (dostępnego osobno u partnera kooperacyjnego w wybranych krajach) lub (b) połączenia za pośrednictwem telefonu komórkowego połączonego z PCM (tethering) z odpowiednim pakietem danych komórkowych.

## 6 Kalendarz

### 6.1 Opis:

Usługa „Kalendarz” umożliwia bezpośrednie połączenie dostępnych online kalendarzy innych firm z PCM. Ponadto za

pośrednictwem aplikacji My Porsche można połączyć kalendarze udostępnione tej aplikacji na smartfonie z PCM. Usługa oferuje widok dzienny. Terminy mogą być odczytywane za pomocą funkcji Voice Pilot. Ponadto adresy we wpisach kalendarza mogą być rozpoznawane i bezpośrednio wykorzystywane jako cele systemu nawigacji. Możliwe jest również bezpośrednie dołączanie do połączeń konferencyjnych, przy czym połączenie może odbywać się wyłącznie za pośrednictwem telefonu komórkowego połączonego z PCM przez Bluetooth.

### 6.2 Ograniczenia użytkowania:

Bezpośrednie dołączanie do połączeń konferencyjnych (tj. dołączanie bez wprowadzania kodu PIN lub innego identyfikatora konferencji) jest możliwe tylko w przypadku obsługiwanych formatów zaproszeń na spotkania i telefonu komórkowego połączonego z PCM przez Bluetooth.

### 6.3 Wymagania wstępne:

Wymagane jest pobranie aplikacji My Porsche na smartfon klienta PSM, który ma być połączony z samochodem. Aby usługa mogła uzyskać dostęp do kalendarza na smartfonie, należy wyraźnie przyznać dostęp do kalendarza dla aplikacji My Porsche w ustawieniach systemu operacyjnego.

## 7 App Center

### 7.1 Opis:

App Center oferuje klientowi możliwość wyszukiwania, pobierania, aktualizowania aplikacji i zarządzania nimi. Są to aplikacje zaprojektowane specjalnie dla pojazdu, które są oferowane i zarządzane przez firmę Porsche lub dostawców zewnętrznych.

### 7.2 Ograniczenia użytkowania:

Portfolio aplikacji w App Center jest dostosowane do zastosowań motoryzacyjnych i nie jest porównywalne z różnorodnością aplikacji na smartfony. W zależności od aplikacji wyświetlanie podczas jazdy może być ograniczone do wyświetlacza pasażera. Portfolio aplikacji może się ciągle zmieniać.

Transmisja danych w ramach tej usługi wymaga (a) pakietu danych (dostępnego osobno u partnera kooperacyjnego w wybranych krajach) lub (b) połączenia za pośrednictwem telefonu komórkowego połączonego z PCM (tethering) z odpowiednim pakietem danych komórkowych.

### 7.3 Obszar objęty umową:

Porsche Sales & Marketplace świadczy Usługę na rzecz Użytkownika w oparciu o niniejsze Warunki korzystania w następujących obszarach geograficznych (zwanym dalej „Obszarem objętym umową”): Andora, Austria, Belgia, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Gibraltar, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Monako, Czarnogóra, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Serbia, Szwecja, Szwajcaria, Australia, Chiny, Japonia, Kanada, Meksyk, Nowa Zelandia, Singapur, RPA, Korea Południowa, Tajwan, USA, Wielka Brytania.

### 7.4 Informacje o rankingu produktów i rekomendacjach:

Nasze rekomendacje aplikacji w App Center są regularnie aktualizowane, co najmniej co 4 tygodnie. Nasze rekomendacje mogą być wybierane losowo, aby pokazać jak najwięcej różnych aplikacji z oferty App Center, lub mogą opierać się na płatnej współpracy z naszymi partnerami. Rekomendacje sponsorowane są oznaczone jako takie.

W przypadku zapytań wyszukiwanych w App Center wyświetlane są zarówno pojedyncze aplikacje, jak i pasujące

aplikacje ze wstępnie zdefiniowanych kategorii aplikacji (np. „Muzyka”, „Gry” itp.). Wyszukiwanie opiera się wyłącznie na treści wprowadzonego wyszukiwanego hasła, a wyniki są wyświetlane w kolejności alfabetycznej.

## **8 Porsche2X**

### **8.1 Opis:**

Usługa „Porsche2X” wyświetla dostępne informacje o lokalnych zagrożeniach np. ryzyku aquaplaningu, w formie infografiki w PCM.

### **8.2 Obszar objęty umową:**

Porsche Sales & Marketplace świadczy Usługę na rzecz Użytkownika w oparciu o niniejsze Warunki korzystania w następujących obszarach geograficznych (zwanym dalej „Obszarem objętym umową”): Andora, Austria, Belgia, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Gibraltar, Grecja, Wielka Brytania, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Chiny, Kanada i USA.

## **9 Car Control**

### **9.1 Opis:**

Użytkownik ma możliwość zdalnego sprawdzenia stanu swojego pojazdu na smartfonie. Usługa obejmuje wyświetlanie stanu powłoki zewnętrznej (np. stanu drzwi), wyświetlanie terminów przeglądów lub przebiegu.

### **9.2 Ograniczenia użytkowania:**

Ekran dodatkowych informacji specyficznych dla PHEV (np. zasięg elektryczny) jest dostępny tylko dla takich pojazdów.

## **10 Trip Control**

### **10.1 Opis:**

Użytkownik ma możliwość zdalnego sprawdzenia danych dotyczących jazdy swojego pojazdu na smartfonie. Obejmuje to: czas podróży, odległość, średnią prędkość i średnie zużycie paliwa dla wszystkich typów podróży (krótkie, powtarzalne, długie).

### **10.2 Ograniczenia użytkowania:**

Informacje możliwe do odczytania są aktualizowane tylko w momencie zmiany stanu zapłonu.

## **11 Sygnał dźwiękowy i miganie świateł**

### **11.1 Opis:**

Użytkownik ma możliwość aktywowania krótkiego sygnału dźwiękowego lub migania świateł pojazdu z pewnej odległości. Po zakończeniu procesu użytkownik otrzyma wiadomość z potwierdzeniem lub powiadomienie push.

### **11.2 Ograniczenia użytkowania:**

Ta usługa jest dostępna tylko wtedy, gdy pojazd jest nieruchomy, a zapłon i światła awaryjne są wyłączone. Mogą obowiązywać dalsze ograniczenia w zależności od przepisów obowiązujących w danym kraju.

## **12 Otwieranie i zamykanie**

### **12.1 Opis:**

Użytkownik może otwierać i blokować drzwi oraz bagażnik swojego pojazdu na odległość. Po zakończeniu procesu użytkownik otrzyma wiadomość z potwierdzeniem lub powiadomienie push.

## **12.2 Ograniczenia użytkowania:**

Ta usługa jest dostępna tylko wtedy, gdy pojazd jest nieruchomy, drzwi kierowcy są zamknięte, zapłon jest wyłączony, a kluczyk nie znajduje się w stacyjce. Mogą obowiązywać dalsze ograniczenia w zależności od przepisów obowiązujących w danym kraju.

## **12.3 Wskazówka:**

Korzystanie z funkcji otwierania bez obecności użytkownika przy pojeździe zwiększa ryzyko kradzieży pojazdu lub przedmiotów znajdujących się w pojeździe. Aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu, uruchomienie funkcji otwierania wymaga wprowadzenia czterocyfrowego kodu bezpieczeństwa. Kod bezpieczeństwa jest ustawiany przy pierwszym logowaniu i konfigurowaniu Porsche Connect. Kod bezpieczeństwa można później zmienić w portalu My Porsche.

## **13 Car Finder**

### **13.1 Opis:**

Użytkownik ma możliwość wyświetlania lokalizacji i położenia pojazdu na odległość. Dodatkowo na mapie wyświetlana jest aktualna pozycja urządzenia mobilnego wykorzystywanego do tej funkcji. Jeśli aktualna pozycja pojazdu nie jest dostępna (np. z powodu parkowania na parkingu podziemnym), używana jest ostatnio zapisana pozycja GPS. Aktywacja trybu prywatności pozwala wyłączyć transmisję danych.

## **13.2 Ograniczenia użytkowania:**

Ta usługa jest dostępna pod warunkiem, że nie występują zakłócenia transmisji danych. Pomijając ten warunek, usługa ta jest w pełni dostępna zarówno podczas jazdy oraz podczas postoju pojazdu.

## **14 E-Control**

### **14.1 Opis:**

Użytkownik może sprawdzić stan pojazdu na odległość i rozpocząć lub zatrzymać proces ładowania w poniższy sposób. Można sprawdzać status podłączenia, pozostały czas ładowania oraz aktualny zasięg na napędzie elektrycznym. Zasięg na napędzie elektrycznym jest wskazywany za pomocą okręgu na mapie. Ponadto można zoptymalizować operację ładowania akumulatora wysokonapięciowego samochodu pod kątem określonego czasu odjazdu. Można ustawiać timer odjazdu i otrzymywać komunikaty z potwierdzeniem lub powiadomienia push w przypadku wystąpienia zdarzeń (np. przerwanie operacji ładowania) oraz gdy tylko upłynie czas odliczany przez włączony E-Timer.

## **14.2 Ograniczenia użytkowania:**

Zasięg samochodu wskazywany za pomocą okręgu na mapie stanowi jedynie wartość szacunkową. Wartości na mapie nie odzwierciedlają rzeczywistych długości tras. W związku z tym dane lokalizacje mogą w rzeczywistości znajdować się poza zasięgiem na napędzie elektrycznym, nawet jeśli znajdują się w obszarze objętym przez okrąg zasięgu na napędzie elektrycznym. Ta usługa jest dostępna wyłącznie dla samochodów z napędem elektrycznym i hybrydowym.

## **15 Klimatyzacja**

### **15.1 Opis:**

Użytkownik może sprawdzić stan systemu ogrzewania lub klimatyzacji na odległość oraz aktywować lub dezaktywować go w opisany poniżej sposób. Gdy tylko ogrzewanie i/lub układ klimatyzacji zostaną pomyślnie włączone lub wyłączone, użytkownik otrzyma komunikat z potwierdzeniem albo powiadomienie push. Ponadto użytkownik ma możliwość ustawienia timera klimatyzacji dla zdalnego sterowania ogrzewaniem i/lub klimatyzacją na odległość. Użytkownik otrzyma komunikat z potwierdzeniem lub powiadomienie push

na swoje urządzenie mobilne po upływie czasu odliczanego przez włączony timer klimatyzacji.

## 15.2 Ograniczenia użytkowania:

Ta usługa jest dostępna dla samochodów z napędem elektrycznym i hybrydowym. Niniejsza usługa jest dostępna dla samochodów z silnikiem spalinowym, które są wyposażone w ogrzewanie postojowe. Usługa ta jest dostępna wyłącznie w stojącym samochodzie, jednak zapłon może być włączony. Szczegółowe informacje dotyczące korzystania z ogrzewania postojowego znajdują się w instrukcji obsługi samochodu. Mogą występować dalsze ograniczenia w zależności od przepisów obowiązujących w danych krajach.

## 16 Car Alarm

### 16.1 Opis:

W przypadku uruchomienia alarmu przeciwkradzieżowego w pojeździe użytkownik otrzyma wiadomość lub powiadomienie push. Wiadomość zawiera informację o wyzwolonym alarmie oraz znacznik czasu.

### 16.2 Ograniczenia użytkowania:

Ta usługa może wysłać wiadomość lub powiadomienie push tylko wtedy, gdy pojazd może połączyć się z systemami Porsche. W przypadku wyzwolenia alarmu antykradzieżowego, gdy moduł sterujący pojazdu nie ma łączności (np. z powodu parkowania w garażu podziemnym), wiadomość lub powiadomienie push zostanie wysłane, gdy tylko połączenie będzie dostępne.

### 16.3 Wskazówka:

Jeśli pojazd ma włączony tryb prywatności, w przypadku alarmu nie zostanie wysłane żadne powiadomienie.

## 17 Location Alarm

### 17.1 Opis:

Użytkownik ma możliwość zdefiniowania kolistej granicy geograficznej na podstawie odległości. Gdy tylko pojazd opuści lub wjedzie do tego obszaru, użytkownik otrzyma powiadomienie. Jednocześnie można zarządzać maksymalnie czterema obszarami. W przypadku zdarzenia (opuszczenia obszaru lub wjechania do niego) użytkownik otrzyma wiadomość lub powiadomienie push z mapą wskazującą lokalizację, w której zdarzenie miało miejsce.

### 17.2 Ograniczenia użytkowania:

Ta usługa wyśle wiadomość tylko wtedy, gdy zapłon jest włączony i wykryty zostanie ruch kół.

## 18 Wezwanie do awarii

Po aktywacji usługi usługa „Wezwanie do awarii” nawiązuje połączenie głosowe i transmisji danych z działem wsparcia Porsche przypisaną do pojazdu i przesyła lokalizację pojazdu oraz wszelkie istotne informacje o pojeździe. Informacje o pojeździe można omówić bezpośrednio z pracownikami działu wsparcia Porsche. Usługa „Wezwanie do awarii” działa niezależnie od unijnego systemu eCall. W nagłych wypadkach należy użyć unijnego systemu eCall w pojeździe, aby skontaktować się z odpowiednim centrum alarmowym lub, w przypadku sytuacji awaryjnej, system eCall automatycznie wywoła odpowiednie połączenie alarmowe.

### 18.1 Opis:

#### 18.1.1

Usługę można uruchomić za pośrednictwem systemu Porsche Communication Management pojazdu obsługującego Connect (zwanego dalej **PCM**) lub za pośrednictwem aplikacji Porsche Connect. Aktywacji może więc dokonać każdy główny lub dodatkowy użytkownik, a także każdy, kto ma dostęp do wnętrza pojazdu. Po uruchomieniu usługi automatycznie

nawiązywane jest połączenie głosowe i transmisji danych z pojazdu do przypisanego działu wsparcia Porsche. Dane przesyłane przez pojazd do działu wsparcia Porsche mogą zawierać takie informacje, jak numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), model pojazdu, rok produkcji i wyposażenie specjalne, lokalizacja pojazdu, wystąpienie wypadku, poziom paliwa, ciśnienie w oponach, pozostały zasięg z dostępnym paliwem, stan pojazdu i komunikaty o błędach (zwane dalej danymi pojazdu). W razie potrzeby użytkownik zostanie poproszony przez dział wsparcia Porsche i/lub za pośrednictwem okna dialogowego w aplikacji My Porsche i/lub w systemie Infotainment pojazdu o wyrażenie zgody na pobranie numeru identyfikacyjnego pojazdu i/lub innych danych pojazdu.

### 18.1.2

Podczas połączenia głosowego dział pomocy technicznej Porsche może zadawać pytania w celu dalszej oceny sytuacji związanej z awarią. W zależności od konkretnej sytuacji związanej z awarią dział wsparcia technicznego Porsche może zaoferować różne opcje pomocy:

#### 18.1.2.1

Dział wsparcia Porsche może udzielić wskazówek dotyczących dalszego postępowania (np. „Prosimy o uzupełnienie oleju na najbliższej stacji paliw”); i/lub

#### 18.1.2.2

Dział wsparcia Porsche może dokładniej przeanalizować dane otrzymane z pojazdu i spróbować zidentyfikować problem. Ustalenia mogą zostać przekazane do odpowiedniego Centrum Porsche, co pozwoli na przygotowanie wizyty w warsztacie lub zainicjowanie dalszych działań. Jeśli istnieje możliwość naprawy zdalnej, dział wsparcia Porsche może ją przeprowadzić. Warunkiem tego jest spełnienie różnych uzależnionych od problemu wymagań wstępnych, takich jak: wyłączony silnik, nieruchomy pojazd, aktywny immobilizer, zamknięte okna, brak aktywnego procesu ładowania. W razie potrzeby odczytywane są dalsze wymagane w tym celu dane pojazdu. Ponadto możliwe jest, że podczas usuwania usterek za pomocą naprawy zdalnej funkcja wezwania do awarii i/lub połączenia alarmowego nie będzie dostępna lub będzie ograniczona. Dział wsparcia Porsche powiadomi użytkownika o wszelkich warunkach wstępnych i/lub ograniczeniach użytkowania przed rozpoczęciem zdalnej naprawy, które muszą zostać następnie potwierdzone przez użytkownika. Jest to tylko próba usunięcia problemu, więc konieczne może być podjęcie dalszych kroków; i/lub

#### 18.1.2.3

Dział wsparcia Porsche może zwrócić się o pomoc zewnętrzną, na przykład pomoc drogową lub holowanie niesprawnego pojazdu. Połączenie użytkownika nie będzie przekierowane do innych usługodawców. Jeśli pojazd wymaga naprawy, dział wsparcia Porsche może, za uprzednią zgodą użytkownika, przekazać dane pojazdu do Centrum Porsche.

### 18.1.3

Wszelkie usługi świadczone przez dział wsparcia Porsche w następstwie wezwania do awarii wymagają odrębnej umowy, co może wiązać się z dodatkowymi kosztami. W celu uzyskania dalszych informacji na temat działu wsparcia Porsche, a w szczególności na temat objętych komponentów serwisowych, prosimy o kontakt z Centrum Porsche lub z dostawcą usług wsparcia „AXA Assistance Deutschland GmbH/Inter Partner Assistance S.A.”. Dział wsparcia Porsche może określić stan pojazdu w odniesieniu do usług wsparcia.

### 18.1.4

W przypadku korzystania z produktów lub usług stron trzecich zastosowanie mają warunki korzystania z tych produktów lub usług. PSM nie ponosi odpowiedzialności za dostęp do tych produktów lub usług ani korzystanie z nich.

### 18.1.5

Należy pamiętać, że uruchomienie usługi za pośrednictwem aplikacji My Porsche na urządzeniu mobilnym może wiązać się

z dodatkowymi kosztami, w zależności od warunków umowy dotyczącej telefonii komórkowej zawartej z zewnętrznym dostawcą usług telekomunikacyjnych.

## 18.2 Ograniczenia użytkowania:

### 18.2.1

Usługa jest świadczona za pośrednictwem modułu telematyki zainstalowanego w pojeździe, który odbiera sygnały satelitarne GPS i komunikuje się z działem wsparcia Porsche za pomocą systemów komunikacji bezprzewodowej i sieci komunikacyjnych. Ze względu na charakter technologii wykorzystywanych na potrzeby funkcji usługi i stosowanych w module telematyki, funkcje usługi (lub jej części) mogą od czasu do czasu nie być dostępne we wszystkich częściach terytorium objętego Warunkami korzystania z usług Porsche Connect i/lub mogą być niedostępne z powodu okoliczności fizycznych, w tym m.in. takie jak: usunięcie modułu telematyki lub jego anteny lub ingerencja w nie, oddziaływanie elektromagnetyczne, lokalizacja pojazdu w garażu, podziemiach lub innym miejscu, w którym GPS lub sieci komunikacji bezprzewodowej nie są dostępne, warunki atmosferyczne oraz inne przyczyny zakłóceń pozostające poza naszą kontrolą (np. awaria GPS lub sieci komunikacyjnych). W szczególności działanie modułu telematyki, a tym samym świadczenie funkcji usługi zgodnie z niniejszymi Warunkami korzystania z usługi Porsche Connect, zależy od działania sieci GPS oraz sieci łączności bezprzewodowej i stacjonarnej, za pośrednictwem których obsługiwany jest moduł telematyki. W związku z tym nie wszystkie funkcje usługi są dostępne zawsze i wszędzie i nie można zagwarantować, że będą one działać zawsze i wszędzie.

### 18.2.2

Usługa nie obejmuje ubezpieczenia pojazdu ani żadnego innego ubezpieczenia. Należy pamiętać, że użytkownik może być zobowiązany przepisami prawa do wykupienia ubezpieczenia; ponadto to użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie takiej dodatkowej ochrony ubezpieczeniowej, jaką uzna za uzasadnioną. Opłaty za usługę nie zależą od wartości pojazdu lub jakiegokolwiek mienia znajdującego się w pojeździe ani od ewentualnych kosztów związanych z obrażeniami lub szkodami poniesionymi przez użytkownika lub inne osoby.

### 18.2.3

W przypadku, gdy problem ma zostać usunięty poprzez naprawę zdalną zgodnie z punktem 18.1.2.2 niniejszych Warunków korzystania z usługi Porsche Connect, klient musi uprzednio udzielić zgody działowi wsparcia Porsche.

## 19 Inteligentne planowanie przeglądów

### 19.1 Opis:

Usługa „Planowanie przeglądów” informuje użytkownika za pośrednictwem systemu PCM, portalu My Porsche Portal i aplikacji My Porsche o indywidualnych wymaganiach dotyczących przeglądów i napraw wybranych podzespołów pojazdu. Jest to prognoza, szczególnie w zakresie podwozia, napędu i akumulatorów, oparta na bieżącej ocenie danych pojazdu. Dokładamy wszelkich starań, aby z upływem czasu ta prognoza była bardziej precyzyjna, w szczególności poprzez optymalizację modeli prognostycznych i/lub kompozycji wykorzystywanych danych pojazdu (i) i/lub (ii) poszerzenie zakresu uwzględnianych potrzeb konserwacyjnych i naprawczych i/lub (iii) rozszerzenie go na inne części pojazdu. Odpowiednie dane pojazdu są automatycznie przekazywane do systemów Porsche, a Twoje centrum Porsche może je w razie potrzeby pobrać. W oparciu o te dane pojazd Centrum Porsche może proaktywnie kontaktować się z użytkownikiem za pośrednictwem wybranego kanału.

### 19.2 Ograniczenia użytkowania:

Funkcjonalność usługi obejmuje wyłącznie oryginalne podzespoły pojazdów Porsche.

### 19.3 Obszar objęty umową:

Porsche Sales & Marketplace świadczy Usługę na rzecz Użytkownika w oparciu o niniejsze Warunki korzystania z usług Porsche Connect w następujących obszarach geograficznych (zwanymi dalej „Obszarem objętym umową dotyczącą planowania przeglądów”): Andora, Austria, Belgia, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Gibraltary, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Kanada, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Monako, Niemcy, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria, Szwecja, Węgry, Wielka Brytania, Włochy i USA.

## 20 Dobrze wiedzieć — Instrukcja

„Dobrze wiedzieć — Instrukcja” udostępnia użytkownikom instrukcję obsługi samochodu w wersji cyfrowej w systemie Porsche Communication Management (PCM). Stanowi uzupełnienie wydrukowanej i dołączonej do samochodu instrukcji obsługi. Usługa ta udostępnia dalsze funkcje opisane w punkcie 20.1.

### 20.1 Opis:

#### 20.1.1

Niniejsza usługa udostępnia treść instrukcji obsługi w formie tekstowej i wizualnej (tzn. rysunki, interaktywne grafiki, animacje) w systemie PCM.

#### 20.1.2

Można pobierać i aktualizować ewentualne przyszłe modyfikacje treści instrukcji obsługi.

#### 20.1.3

Ponadto usługa udostępnia proaktywne odnośniki do instrukcji obsługi w oparciu o komunikaty ostrzegawcze i informacyjne w samochodzie. Dzięki temu użytkownik otrzymuje dodatkowe informacje na temat komunikatów o błędach.

#### 20.1.4

Dodatkowo usługa umożliwia korzystanie z cyfrowej instrukcji niezależnie od urządzenia końcowego i synchronicznie. Oznacza to, że strony, które zostały zaznaczone w samochodzie, oraz ulubione i ostatnio odwiedzane strony są wyświetlane jednocześnie na cyfrowych kanałach publikacji Porsche AG, w zależności od danego kraju (pod warunkiem dostępu online w samochodzie oraz zalogowania na kanałach publikacji).

#### 20.1.5

Ponadto usługę „Dobrze wiedzieć — Instrukcja” można również wywołać za pomocą funkcji Voice Pilot.

### 20.2 Ograniczenia użytkowania:

Treści instrukcji obsługi opisane w punkcie 20.1.1 są dostępne w systemie PCM oraz w aplikacji My Porsche (konieczne pobranie) również offline. Wszystkie pozostałe funkcje wymagają połączenia transmisji danych.

## 21 Aktualizacja oprogramowania online

Aktualizacja oprogramowania online odbywa się w pojeździe za pomocą technologii bezprzewodowej, bez konieczności wizyty w warsztacie. Aktualizacje są pobierane w tle i mogą zostać zainstalowane w wybranym przez użytkownika momencie, na przykład po zaparkowaniu pojazdu na noc.

### 21.1 Opis:

Dzięki regularnemu przeprowadzaniu aktualizacji pojazd dysponuje najnowszym oprogramowaniem, a aktualizacje przeprowadzane są w podobny sposób do znanego z innych

mediów/urządzeń. Jeśli aktualizacja jest dostępna dla Twojego pojazdu, zostanie pobrana w tle. Po pomyślnym zakończeniu pobierania w systemie PCM pojazdu wyświetlona zostanie propozycja zainstalowania aktualizacji. Aby rozpocząć instalację należy wykonać czynności wymienione w PCM (np. zaparkować pojazd, włączyć hamulec postojowy itp.). Podczas aktualizacji nie można używać pojazdu. Po zakończeniu aktualizacji w systemie PCM pojawia się komunikat. Usługę aktualizacji oprogramowania online można dezaktywować i ponownie aktywować w dowolnym momencie w portalu Moje Porsche.

## 21.2 Ograniczenia użytkowania:

Funkcje opisane w punkcie 21.1 są dostępne w systemie PCM przez cały czas, o ile pojazd ma zapewnioną łączność, tzn. stabilne połączenie z siecią komórkową. Instalacja aktualizacji oprogramowania online nie zadziała, jeśli pojazd jest w trybie prywatnym. Inne wymagania wstępne (np. bezpieczne parkowanie pojazdu lub pojazd nie znajduje się w stacji ładowania) są specyficzne dla aktualizacji i są wyświetlane w systemie PCM przed każdą instalacją.

## 22 Aktualizacje

W okresie udostępniania pakietu usług, który pokrywa się z okresem obowiązywania umowy dotyczącej pakietu usług, będziemy dostarczać Państwu aktualizacje co najmniej w zakresie wymaganym przez prawo, chyba że zgodnie z wymogami prawnymi uzgodniono z Państwem inaczej.

## 23 Wykorzystanie danych

W odniesieniu do rezerwacji pakietu usług, pewne dane, w tym dane osobowe, mogą być gromadzone w celu realizacji danej usługi. W zależności od usługi konieczne może być na przykład gromadzenie i przechowywanie danych dotyczących komponentów (np. akumulatora 12 V, piór wycieraczek) oraz analizowanie tych danych w celu ich świadczenia.

Porsche Sales & Marketplace będzie wykorzystywać te dane - w miarę możliwości w formie zanonimizowanej - do (i) zarządzania pakietem usług i/lub produktami PSM (w tym pojazdami Porsche) oraz poprawy ich jakości i bezpieczeństwa, a także (ii) do innych celów komercyjnych. Wykorzystywanie niektórych danych do celów zarządzania pakietem usług i/lub produktami PSM (w tym pojazdami Porsche) oraz poprawy ich jakości i bezpieczeństwa można aktywować i dezaktywować za pomocą odpowiednich funkcji w pojeździe Porsche i/lub w portalu Moje Porsche.

W wyżej wymienionych celach dane te mogą być również przekazywane innym spółkom Porsche i innym stronom trzecim działającym na zlecenie Porsche Sales & Marketplace lub innych spółek Porsche w tym zakresie, a także, o ile dane te są zanonimizowane, innym stronom trzecim.

Dane są wykorzystywane zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych. Tam, gdzie jest to wymagane przez prawo, Porsche Sales & Marketplace uzyska odpowiednie zgody. Więcej informacji można znaleźć w informacjach dotyczących ochrony danych na stronie <https://connect-store.porsche.com/pl/pl/t/privacy>.

## 24 Prawo do odstąpienia dla konsumentów

Jeżeli Klient jest konsumentem lub korzysta z równoważnej ochrony, to, zgodnie z art. 27 ustawy o prawach konsumenta, w przypadku zawarcia umowy może on odstąpić od niej w terminie 14 dni od dnia jej zawarcia. Zgodnie z art. 221 polskiego kodeksu cywilnego za konsumenta uważa się osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Z równoważnej ochrony korzysta osoba fizyczna zawierająca umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią

działalności gospodarczej. W dalszym ciągu termin „umowa” oznacza zakup Pakietu Serwisowego „Porsche Connect”. Konsument otrzymuje następujące instrukcje dotyczące prawa do odstąpienia od umowy:

### Pouczenie o odstąpieniu

#### Prawo do odstąpienia od umowy

Kupującemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w ciągu 14 dni bez podawania przyczyn.

Termin odstąpienia od umowy wynosi czternaście dni od dnia, w którym usługa Porsche Connect została udostępniona do użytku (dzień aktywacji).

Aby skorzystać z prawa do odstąpienia od umowy, trzeba nas poinformować (Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - Postfach 41 42, 73744 Ostfildern, Niemcy, nr telefonu: 00800 3211 425, adres e-mail: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com)) o swojej decyzji dotyczącej odstąpienia od umowy poprzez złożenie jednoznacznego oświadczenia (np. pismo wysłane pocztą lub e-mailem). Można wykorzystać do tego załączony wzór formularza odstąpienia, ale nie jest to obowiązkowe.

Aby dotrzymać terminu odstąpienia wystarczy przed jego upływem wysłać oświadczenie o skorzystaniu z prawa do odstąpienia.

#### Skutki odstąpienia

W przypadku odstąpienia od umowy zwrócone Państwu zostaną wszystkie opłaty, które od Państwa otrzymaliśmy, w tym koszty dostawy (za wyjątkiem kosztów dodatkowych wynikających z wybrania sposobu dostawy innego niż oferowana przez nas najkorzystniejsza przesyłka standardowa). Zwrot nastąpi niezwłocznie — najpóźniej w ciągu czternastu dni od dnia otrzymania przez nas oświadczenia o odstąpieniu od umowy. Wyплаты dokonamy przy użyciu tej samej metody płatności, która została przez Państwa wykorzystana przy transakcji pierwotnej, chyba że jednoznacznie ustalimy z Państwem inny sposób. Zwrot pieniędzy nie wiąże się z żadnymi dodatkowymi opłatami. Jeśli rozpoczęto korzystanie z usług przed upływem okresu możliwości odstąpienia od umowy, naliczana jest kwota w wysokości odpowiadającej udziałowi usług wykonanych do momentu poinformowania nas o odstąpieniu od umowy w całkowitym zakresie usług przewidzianym w umowie.

### Wzór formularza odstąpienia

(W przypadku chęci odstąpienia od umowy proszę wypełnić i odesłać do nas ten formularz.)

- Adresat: Contact Porsche - c/o Porsche Sales & Marketplace GmbH - Postfach 41 42, 73744 Ostfildern, Niemcy, adres e-mail: [smartmobility@pl.porsche.com](mailto:smartmobility@pl.porsche.com);
- Ja/My (\*) niniejszym informuje/informujemy (\*) o moim/naszym odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących rzeczy (\*)/o świadczenie następującej usługi (\*)
- Data zawarcia umowy (\*)/odbioru (\*)
- Imię i nazwisko konsumenta(-ów)
- Adres konsumenta(-ów)
- Podpis konsumenta(-ów) (tylko jeżeli formularz jest przesyłany w wersji papierowej)
- Data

(\*) Niepotrzebne skreślić.